

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1980-1981

25 AUGUSTUS 1981

VERSLAG

over de toepassing van de wet van 30 juli 1938
betreffende het gebruik der talen bij het leger

INHOUDSTAFEL

	Blz.
1. Toestand van het personeel op taalgebied	3
2. Taalexamens	5
3. Taalstelsel van de eenheden en de grote commando's	6
4. Gebruik der talen bij de eenheden	8
5. Scholen en opleidingsinrichtingen	8
6. Onderwijs van de tweede taal	9
7. Betrekkingen met de administratieve overheden en met het publiek	9
8. Bijzondere problemen	10
a) Samenstelling en werking van de bevorderingscomités ...	10
b) Samenstelling van de examencommissies	10
c) Samenstelling van de examencommissies voor de taal-examens	10
d) Functies in het buitenland en bij de intergeallieerde organen	11
e) Commissie voor taalinspectie bij het leger	11

BIJLAGEN

A. Afkortingen (1)	12
B. Aanwerving van officieren van het actief kader	15
C. Bevordering tot onderluitenant of vaandrig-ter-zee 2 ^e klasse	16
D. Bevordering tot hoofd- en opperofficier in 1980	18
E. Officieren van het actief kader op 1 januari 1981	20
F. Aanwerving van kandidaat-onderofficieren van de actieve kaders	21
G. Bevordering tot sergeant (tweede meester bij de Zeemacht en opperwachtmeester bij de Rijkswacht)	22
H. Aantal onderofficieren van de actieve kaders op 1 januari 1981	23

(1) In deze bijlage zijn alle gebruikte afkortingen opgenomen met het doel het verslag en de bijlagen ervan zo beknopt mogelijk te houden.

Chambre des Représentants

SESSION 1980-1981

25 AOÛT 1981

RAPPORT

sur l'application de la loi du 30 juillet 1938
concernant l'usage des langues à l'armée

TABLE DES MATIERES

	Pages
1. Situation du personnel au point de vue linguistique	3
2. Epreuves linguistiques	5
3. Régime linguistique des unités et des grands commandements	6
4. Usage des langues dans les unités	8
5. Ecoles et établissements d'instruction	8
6. Enseignement de la deuxième langue	9
7. Rapports avec les autorités administratives et avec le public	9
8. Problèmes particuliers	10
a) Composition et fonctionnement des comités d'avancement	10
b) Composition des jurys d'examens	10
c) Composition des jurys d'examens linguistiques	10
d) Fonctions à l'étranger et dans les organismes interalliés ...	11
e) Commission d'inspection linguistique à l'armée	11

ANNEXES

A. Abréviations (1)	12
B. Recrutement des officiers du cadre actif	15
C. Promotion au grade de sous-lieutenant ou enseigne de vaisseau de 2 ^e classe	16
D. Promotion aux divers grades d'officiers supérieurs et d'officiers généraux en 1980	18
E. Officiers du cadre actif au 1 ^{er} janvier 1981	20
F. Recrutement des candidats sous-officiers des cadres actifs ...	21
G. Promotion au grade de sergent (second maître à la Force	22
H. Effectif en sous-officiers des cadres actifs au 1 ^{er} janvier 1981 Navale et maréchal des logis-chef à la Gendarmerie)	23

(1) Cette annexe reprend toutes les abréviations utilisées, dans un but de concision, dans le rapport et ses annexes.

	Blz.		Pages
I. Aantal vrijwilligers op 1 januari 1981	25	I. Effectifs en volontaires au 1 ^{er} janvier 1981	25
J 1. Aantal dienstplichtigen ingelijfd in 1980	27	J 1. Effectifs en personnel milicien incorporé en 1980	27
J 2. Verdeling van de dienstplichtigen naar het aantal te dienen maanden	28	J 2. Répartition des miliciens d'après le nombre de mois à servir	28
K. Toestand van het burgerpersoneel in dienst bij de Krijgsmacht (buiten Brussel-Hoofstad)	29	K. Situation du personnel civil en service dans les forces armées (en dehors de Bruxelles-Capitale)	29
L. Verzameltabel van de getalsterkte op 1 januari 1981	31	L. Tableau récapitulatif des effectifs au 1 ^{er} janvier 1981	31
M. Militairen in mobiliteit op 1 januari 1981	33	M. Militaires en mobilité au 1 ^{er} janvier 1981	33
N. Hoger militair onderwijs	34	N. Enseignement militaire supérieur	34
O. Examens over de grondige kennis van de tweede taal (voor alle Krijgsmachtdelen)	34	O. Epreuves sur la connaissance approfondie de la deuxième langue (pour toutes les Forces)	34
P. Taalexamens voor kandidaat-majors	35	P. Epreuves linguistiques pour candidats majors	35
Q. Taalexamens voor kandidaat-majors (officieren van het reservekader)	36	Q. Epreuves linguistiques pour candidats majors (officiers du cadre de réserve)	36
R. Taalexamens voor kandidaat-onderluitenen van het actief kader	37	R. Epreuves linguistiques pour candidats sous-lieutenants de carrière	37
S. Aantal eenheden en verloop in de aanwijzing voor een bevelvoering bij de eenheden	38	S. Nombre d'unités et évolution dans les affectations de commandement des unités	38
T 1. Onderwijzend personeel van de scholen voor alle Krijgsmachtdelen (met uitsluiting van burgerleraars)	39	T 1. Corps enseignant des écoles interforces (professeurs civils exclus)	39
T 2. Onderwijzend personeel van de scholen van de Landmacht (met uitsluiting van burgerleraars)	40	T 2. Corps enseignant des écoles de la Force terrestre (professeurs civils exclus)	40
T 3. Onderwijzend personeel van de scholen van de Luchtmacht, van de Zeemacht en van de Medische Dienst (met uitsluiting van burgerleraars)	41	T 3. Corps enseignant des écoles de la Force aérienne, de la Force navale et du Service médical (professeurs civils exclus)	41
U. Onderwijzend personeel van de scholen — Burgerleraars	42	U. Corps enseignant des écoles — Professeurs civils	42
V. Militairen en burgerpersoneel in dienst bij de militaire diensten en inrichtingen van Brussel-Hoofdstad	43	V. Militaires et personnel civil dans les services et établissements militaires de Bruxelles-Capitale	43

DAMES EN HEREN,

Ter uitvoering van artikel 32 van de wet van 30 juli 1938 betreffende het gebruik der talen bij het leger, heb ik de eer aan de Wetgevende Kamers het verslag voor te leggen betreffende de toepassing van deze wet gedurende het jaar 1980.

Ik neem mij voor dit jaar opnieuw, zoals dat de vorige jaren werd gedaan, dit verslag aan de hand van de volgende rubrieken op te stellen :

1. toestand van het personeel op taalgebied;
2. taalexamens;
3. taalstelsel van de eenheden en van de grote commando's;
4. gebruik van de talen bij de eenheden;
5. scholen en opleidingsinrichtingen;
6. onderwijs van de tweede landstaal;
7. betrekkingen met de administratieve overheden en het publiek;
8. bijzondere problemen.

MESDAMES, MESSIEURS,

En exécution de l'article 32 de la loi du 30 juillet 1938 concernant l'usage des langues à l'armée, j'ai l'honneur de présenter aux Chambres législatives le rapport sur l'application de cette loi durant l'année 1980.

Comme les années précédentes, j'ai l'intention de traiter ce rapport dans l'ordre suivant :

1. situation du personnel au point de vue linguistique;
2. épreuves linguistiques;
3. régime linguistique des unités et des grands commandements;
4. usage des langues dans les unités;
5. écoles et établissements d'instruction;
6. enseignement de la deuxième langue;
7. rapports avec les autorités administratives et le public;
8. problèmes particuliers.

1. Toestand van het personeel op taalgebied

De algemene indeling van de dienstplichtigen, volgens hun taalsysteem, enerzijds, en anderzijds de aanwerving van vrijwilligers, die volgens artikel 9 § 1 van de wet van 13 juli 1976 betreffende de getalsterkte aan officieren en het statuut van het personeel van de Krijgsmacht, afhankelijk is van de behoeften van de Krijgsmacht, liggen aan de basis van de encadreringsbehoeften bij de Land-, de Lucht- en de Zee-macht en bij de Medische Dienst. In procenten uitgedrukt is deze encadrering ongeveer dezelfde gebleven als die welke voor de voorgaande jaren werd vastgesteld.

De Rijkswacht is onderworpen aan de taalwetgeving betreffende de militaire en gerechtelijke aangelegenheden en moet daarenboven rekening houden met sommige bepalingen van de wet op het gebruik van de talen in bestuurszaken. De behoeften zijn bijgevolg niet afhankelijk van de demografische evolutie bij de militieclassen wat bij de andere Krijgsmachtdelen wel het geval is. Voor het aanwerven van kandidaat-officieren neemt de Rijkswacht, in principe, de evenwichtsregel in acht. In 1980 werden 20 plaatsen voor elk taalsysteem aangeboden: 20 Nederlandstalige kandidaten en 20 Franstalige kandidaten werden aangeworven (zie bijlage B).

a. Toestand op taalgebied — Officieren

1) Krijgsmacht, met uitsluiting van de Rijkswacht

Wat het globale aantal officieren van het actief kader betreft, zijn er 58,7 % N en 41,3 % F (zie bijlage E). Op 1 januari 1980 waren er 58,4 % N-officieren en 41,6 % F-officieren.

Worden de aangeworven kandidaat-officieren per taalsysteem verdeeld, dan zijn er 58,4 % N en 41,6 % F (zie bijlage B).

De bevorderingen tot onderluitenant en vaandrig-ter-zee 2^e klasse zijn onderverdeeld in 62 % N en 38 % F (zie bijlage C).

Uit bijlage D blijkt dat in 1980 de 221 bevorderingen tot opper- en hoofdofficier bekomen werden door 138 N en 83 F wat respectievelijk met 62,4 % en 37,6 % overeenstemt. In 1979 bedroegen deze percentages respectievelijk 66,2 en 33,8 %.

De percentages van de bevorderden ten opzichte van de kandidaten die in elke taalgroep voor een onderzoek in aanmerking zijn gekomen, bedragen :

de enige F-kandidaat voor de graad van vice-admiraal werd niet bevorderd;

9,1 % van de N en 3,2 % van de F voor de graad van generaal-majoor en van divisie-admiraal;

21,6 % van de N en 13,4 % van de F voor de graden van kolonel en kapitein-ter-zee;

24,5 % van de N en 16,5 % van de F voor de graden van luitenant-kolonel en van fregatkapitein;

72,4 % van de N en 62,3 % van de F voor de graden van majoor en korvetkapitein.

Er dient nochtans te worden opgemerkt dat het aantal bevorderde officieren niet overeenstemt met het aantal kandidaten dat door de comités werd aanbevolen.

De bevorderingen gebeuren overeenkomstig het aantal beschikbare plaatsen. Een gedeelte wordt dus in de loop van het jaar benoemd, een ander gedeelte het volgende jaar. 26 N en 25 F van de kandidaatopper- en -hoofdofficieren, die in 1980 werden in aanmerking genomen, moeten nog bevorderd worden.

1. Situation du personnel au point de vue linguistique

La répartition générale des miliciens, suivant leur langue, d'une part, et, d'autre part, le recrutement des volontaires qui selon l'article 9 § 1^{er} de la loi du 13 juillet 1976 relative aux effectifs en officiers et au statut du personnel des forces armées, est fonction des besoins de ces forces, déterminent les encadrements à la Force terrestre, la Force aérienne, la Force navale et au Service médical. Ces encadrements sont restés voisins des pourcentages des années précédentes.

La gendarmerie est soumise à la législation linguistique en matière militaire et judiciaire et doit, en outre, tenir compte de certaines dispositions de la loi relative à l'emploi des langues en matière administrative. Par conséquent, ses besoins ne sont pas tributaires de l'évolution démographique des classes de milice comme dans les autres forces. Le recrutement des candidats officiers effectué par la Gendarmerie s'inspire, en principe, de la règle de l'équilibre. En 1980, 20 places ont été offertes dans chaque régime linguistique : 20 candidats francophones et 20 candidats néerlandophones ont été recrutés (voir annexe B).

a. Situation au point de vue linguistique — Officiers

1) Forces armées, à l'exclusion de la gendarmerie

Pour l'ensemble des officiers du cadre actif, la répartition linguistique est de 41,3 % F et 58,7 % N (voir annexe E). Au 1^{er} janvier 1980, cette répartition était de 41,6 % en officiers F et 58,4 % en officiers N.

La répartition linguistique des recrutements de candidats officiers est de 41,6 % F et de 58,4 % N (voir annexe B).

Les promotions au grade de sous-lieutenant et d'enseigne de vaisseau de 2^e classe se répartissent en 38 % F et 62 % N (voir annexe C).

L'annexe D indique qu'en 1980 les 221 promotions aux grades d'officier général et supérieur ont été obtenues par 83 F et 138 N, soit respectivement 37,6 % et 62,4 %. En 1979 ces pourcentages étaient de 33,8 % et 66,2 %.

Les pourcentages des promus par rapport aux candidats examinés dans chaque groupe linguistique sont de :

le seul candidat F au grade de vice-amiral n'a pas été promu;

3,2 % des F et 9,1 % des N pour les grades de général-major et d'amiral de division;

13,4 % des F et 21,6 % des N pour les grades de colonel et de capitaine de vaisseau;

16,5 % des F et 24,5 % des N pour les grades de lieutenant-colonel et de capitaine de frégate;

62,3 % des F et 72,4 % des N pour les grades de major et de capitaine de corvette.

Il faut toutefois remarquer que le nombre d'officiers promus ne correspond pas au nombre de candidats recommandés par les comités.

Les promotions se font en tenant compte du nombre de places disponibles. Une partie est donc nommée l'année même, une autre partie l'année suivante. Parmi les candidats officiers généraux et supérieurs retenus en 1980, 25 F et 26 N doivent encore être promus.

Wat de officieren van het actief kader betreft, was de globale toestand op 1 januari 1981 (zie bijlage E) :

- voor de opperofficieren : 51,2 % N en 48,8 % F;
- voor de hoofdofficieren : 55,6 % N en 44,4 % F;
- voor de lagere officieren : 59,9 % N en 40,1 % F.

Het percentage van de officieren met de wettige, grondige kennis van het Nederlands bedraagt, ten opzichte van het globale aantal officieren, op 1 januari 1981 (zie bijlage E) :

- 82,9 % voor de opperofficieren;
- 69 % voor de hoofdofficieren;
- 62,6 % voor de lagere officieren.

Het percentage van de officieren met de wettige, grondige kennis van het Frans bedraagt, ten opzichte van het globale aantal officieren op 1 januari 1981 (zie bijlage E) :

- 100 % voor de opperofficieren;
- 71,1 % voor de hoofdofficieren;
- 45,1 % voor de lagere officieren.

2) Rijkswacht : (zie bijlage E).

Het aantal officieren van het actief kader bestaat uit 54,2 % N en 45,8 % F (reeksen 1 tot 3 van bijlage E).

Het percentage van de officieren met de wettige, grondige kennis van het Nederlands bedraagt, ten opzichte van het globale aantal officieren, op 1 januari 1981 :

- 100 % voor de opperofficieren;
- 68,9 % voor de hoofdofficieren;
- 56,9 % voor de lagere officieren.

Het percentage van de officieren met de wettige, grondige kennis van het Frans bedraagt, ten opzichte van het globale aantal officieren, op 1 januari 1981 :

- 100 % voor de opperofficieren;
- 76,5 % voor de hoofdofficieren;
- 53,9 % voor de lagere officieren.

b. Toestand op taalgebied — Onderofficieren

1) Krijgsmacht delen met uitsluiting van de Rijkswacht.

57,1 % van de kandidaat-onderofficieren van het actief kader, aangeworven in 1980, behoren tot het Nederlands en 42,9 % tot het Frans taalstelsel (zie bijlage F).

Op een totale getalsterkte van 21 486 benoemde onderofficieren bij de Landmacht, de Luchtmacht, de Zeemacht en de Medische Dienst, zijn er 13 000 (of 60,5 %) van het Nederlands en 8 486 (of 39,5 %) van het Frans taalstelsel (zie bijlage H).

Er weze nochtans aan herinnerd dat er bij de Zeemacht een tekort aan Franstalige onderofficieren bestaat : 73,4 % van de onderofficieren zijn van het Nederlands taalstelsel.

2) Rijkswacht.

In 1980 behoorden 50,8 % van het totaal van de aangeworven kandidaat-gegradueerden tot het Nederlands en 49,2 % tot het Frans taalstelsel (zie bijlage F).

Op een totale getalsterkte van 14 222 benoemde onderofficieren zijn er 7 616 (of 53,6 %) van het Nederlands en 6 606 (of 46,4 %) van het Frans taalstelsel (zie bijlage H).

La situation globale des officiers du cadre actif était au 1^{er} janvier 1981 (voir annexe E) :

- pour les officiers généraux : 51,2 % F et 48,8 % N;
- pour les officiers supérieurs : 44,4 % F et 55,6 % N;
- pour les officiers subalternes : 40,1 % F et 59,9 % N.

Les pourcentages des officiers ayant la connaissance approfondie légale du néerlandais par rapport à l'ensemble des officiers sont, au 1^{er} janvier 1981 (voir annexe E), de :

- 82,9 % pour les officiers généraux;
- 69 % pour les officiers supérieurs;
- 62,6 % pour les officiers subalternes.

Les pourcentages des officiers ayant la connaissance approfondie légale du français par rapport à l'ensemble des officiers sont, au 1^{er} janvier 1981, (voir annexe E) :

- 100 % pour les officiers généraux;
- 71,1 % pour les officiers supérieurs;
- 45,1 % pour les officiers subalternes.

2) Gendarmerie (voir annexe E).

Les officiers du cadre actif se répartissent en 45,8 % F et 54,2 % N. (séries 1 à 3 de l'annexe E).

Les pourcentages des officiers ayant la connaissance approfondie légale du néerlandais par rapport à l'ensemble des officiers sont, au 1^{er} janvier 1981, de :

- 100 % pour les officiers généraux;
- 68,9 % pour les officiers supérieurs;
- 56,9 % pour les officiers subalternes.

Les pourcentages des officiers ayant la connaissance approfondie légale du français par rapport à l'ensemble des officiers sont, au 1^{er} janvier 1981, de :

- 100 % pour les officiers généraux;
- 76,5 % pour les officiers supérieurs;
- 53,9 % pour les officiers subalternes.

b. Situation au point de vue linguistique — Sous-officiers

1) Forces armées, à l'exclusion de la gendarmerie.

42,9 % des candidats sous-officiers du cadre actif, recrutés en 1980, appartiennent au régime linguistique français et 57,1 % au régime linguistique néerlandais (voir annexe F).

Sur un effectif total de 21 486 sous-officiers nommés à la force terrestre, la force aérienne, la force navale et au service médical 8 486 (ou 39,5 %) sont du régime linguistique français et 13 000 (ou 60,5 %) sont du régime linguistique néerlandais (voir annexe H).

Il convient cependant de rappeler qu'à la force navale il existe une pénurie de sous-officiers francophones : 73,4 % des sous-officiers appartiennent au régime linguistique néerlandais.

2) Gendarmerie.

En 1980, 49,2 % du total des candidats gradés recrutés appartiennent au régime linguistique français, 50,8 % au régime linguistique néerlandais (voir annexe F).

Sur un effectif total de 14 222 sous-officiers nommés, 6 606 (46,4 %) sont du régime linguistique français et 7 616 (53,6 %) du régime linguistique néerlandais (voir annexe H).

c. *Toestand op taalgebied — Vrijwilligers*
(bijlage I)

— Krijgsmachtdelen, met uitzondering van de Rijkswacht.

Op een totaal van 31 599 vrijwilligers bij de Landmacht, de Luchtmacht, de Zeemacht en de Medische Dienst zijn er 17 083 (of 54,1 %) van het Nederlands taalstelsel en 14 516 (of 45,9 %) van het Frans taalstelsel.

— Rijkswacht.

Op een totaal van 622 vrijwilligers zijn er 333 (of 53,5 %) van het Nederlands en 289 (of 46,5 %) van het Frans taalstelsel.

d. *Toestand op taalgebied — Dienstplichtigen*
(bijlage J1)

Op taalgebied is de samenstelling van het aantal dienstplichtigen die in 1980 (40 384) werden ingelijfd, als volgt :

61,96 % Nederlandstalig, 37,73 % Franstalig en 0,31 % Duitstalig (tegenover 62,79 % Nederlandstalige, 36,76 % Franstalige en 0,45 % Duitstalige dienstplichtigen in 1979).

2. Taalexamens

a. *Officiëren*

1) Krijgsmacht, met uitzondering van de Rijkswacht.

a) Examen over de grondige kennis van de tweede taal (bijlage O) :

Het percentage van de kandidaten die voor het examen Frans geslaagd zijn, bedraagt 82,3 % en het percentage van de kandidaten die voor het examen Nederlands geslaagd zijn, 50 %.

In dit verband wordt er op gewezen dat op 1 januari 1981 1 082 officieren de erkende, grondige kennis van de beide talen bezaten (bijlage E).

b) Examens betreffende de wezenlijke kennis van de tweede landstaal :

— Examens voor kandidaat-onderluitenanten van het actief kader (bijlage R) :

90,9 % van de kandidaten zijn voor het examen Nederlands geslaagd.

93,7 % van de kandidaten zijn voor het examen Frans geslaagd.

— Examens voor kandidaat-majors (bijlage P) :

85,4 % van de kandidaten zijn voor het examen Nederlands geslaagd.

98 % van de kandidaten zijn voor het examen Frans geslaagd.

2) Rijkswacht.

a) Examen over de grondige kennis van de tweede taal.

c. *Situation au point de vue linguistique — volontaires*
(annexe I)

— Forces armées, excepté la gendarmerie.

Sur un total de 31 599 volontaires à la force terrestre, la force aérienne, la force navale et au service médical, 14 516 (ou 45,9 %) sont du régime linguistique français et 17 083 (ou 54,1 %) sont du régime linguistique néerlandais.

— Gendarmerie.

Sur un total de 622 volontaires, 289 (ou 46,5 %) sont du régime linguistique français et 333 (ou 53,5 %) sont du régime linguistique néerlandais.

d. *Situation au point de vue linguistique — Miliciens*
(annexe J1)

Du point de vue linguistique, la composition du nombre de miliciens incorporés en 1980 (40 384) se présente comme suit :

37,73 % de miliciens francophones, 61,96 % de miliciens d'expression néerlandaise et 0,31 % de miliciens d'expression allemande (par rapport à 36,76 % de miliciens francophones, 62,79 % de miliciens d'expression néerlandaise et 0,45 % de miliciens d'expression allemande en 1979).

2. Epreuves linguistiques

a. *Officiers*

1) Forces armées, gendarmerie non comprise.

a) Epreuve sur la connaissance approfondie de la deuxième langue (annexe O) :

Le pourcentage des candidats ayant réussi l'examen de français est de 82,3 % et de 50 % pour l'examen de néerlandais.

A ce sujet, il est à remarquer qu'au 1^{er} janvier 1981, 1 082 officiers avaient la connaissance approfondie reconnue des deux langues (annexe E).

b) Examens portant sur la connaissance effective de la deuxième langue nationale :

— Examens pour candidats sous-lieutenants de carrière (annexe R) :

93,7 % des candidats ont présenté l'épreuve du français avec succès;

90,9 % des candidats ont présenté l'épreuve de néerlandais avec succès.

— Examens pour candidats majors (annexe P) :

85,4 % des candidats ont réussi l'épreuve de néerlandais.

98 % des candidats ont réussi l'épreuve de français;

2) Gendarmerie.

a) Epreuve sur la connaissance approfondie de la deuxième langue :

De drie kandidaten die zich hebben aangeboden voor het examen over de kennis van de Franse taal alsmede de drie kandidaten die zich voor het examen over de kennis van de Nederlandse taal hebben aangemeld, zijn geslaagd (bijlage O).

Op 1 januari 1981 bezaten 101 officieren de erkende, grondige kennis van de twee landstalen (bijlage E).

b) Examens over de wezenlijke kennis van de tweede landstaal :

— Examens voor kandidaat-onderluitenanten van het actief kader (bijlage R) :

alle kandidaten zijn geslaagd voor het examen Frans en 84,6 % voor het examen Nederlands;

— Examens voor kandidaat-majors (bijlage P) :

alle kandidaten zijn geslaagd zowel voor het examen Frans als voor het examen Nederlands.

b. Onderofficieren (geen bijlage)

In verband met de taalexamens betreffende de kennis van de eerste taal, voorgeschreven bij artikel 8 van de wet van 30 juli 1938 (gewijzigd bij artikel 74 van de wet van 27 december 1961, (statuut van de onderofficieren) is er voor de kandidaat-onderofficieren in 1980 geen enkele afwijzing te melden.

Afwijzingen :

In 1979 : 0 % voor de kennis van het Nederlands; 0,04 % voor de kennis van het Frans.

In 1980 : 0 % voor de kennis van het Nederlands 0 % voor de kennis van het Frans.

Voor de onderofficieren zijn taalexamens betreffende de kennis van de tweede landstaal facultatief. Alleen de onderofficieren die een aanvraag hebben ingediend om te mogen dienen bij een eenheid waarvan het taalstelsel van hun eigen taalstelsel verschilt, mogen zich voor het examen aanmelden (art. 8 van de wet van 30 juli 1938).

In 1980 hebben 60 kandidaten zich voor het examen betreffende de kennis van het Frans aangemeld; 17 onder hen zijn geslaagd.

Van de 23 kandidaten die zich hebben aangeboden voor het examen over de kennis van de Nederlandse taal, zijn er 5 geslaagd.

De drie kandidaten (twee Franstaligen en een Nederlandstalige) die het examen over de kennis van de Duitse taal hebben afgelegd, zijn geslaagd.

3. Taalstelsel van de eenheden en van de grote commando's

a. 1) Bij de Landmacht is eentaligheid praktisch de regel tot op de echelon bataljon.

Er bestaan evenwel enkele uitzonderingen op deze algemene regel, met name in de volgende gevallen :

— indien het, wegens het aantal dienstplichtigen van een bepaald taalstelsel, niet verantwoord is een eentalig bataljon op te richten (geval van de dienstplichtigen van het Duits taalstelsel)

— indien bepaalde eenheden of diensten tot taak hebben om eenheden te steunen die tot de twee taalstelsels behoren (vaak het geval voor de logistieke eenheden).

Les trois candidats qui ont présenté l'épreuve de français ainsi que les trois candidats qui ont présenté l'épreuve de néerlandais ont réussi (annexe O).

Au 1^{er} janvier 1981 101 officiers avaient la connaissance approfondie reconnue des deux langues nationales (annexe E).

b) Examens portant sur la connaissance effective de la deuxième langue nationale :

— Examens pour candidats sous-lieutenants de carrière (annexe R) :

tous les candidats ont réussi l'épreuve de français et 84,6 % d'entre eux ont réussi l'épreuve de néerlandais;

— Examens pour candidats majors (annexe P) :

tous les candidats ont réussi tant l'épreuve de français que l'épreuve de néerlandais.

b. Sous-officiers (pas d'annexe)

Pour ce qui est des examens linguistiques sur la connaissance de la première langue tels qu'ils sont prévus à l'article 8 de la loi du 30 juillet 1938 modifiée par la loi du 27 décembre 1961, article 74 (statut des sous-officiers), aucun échec pour les candidats sous-officiers n'est à déplorer en 1980.

Echecs :

En 1979 : 0 % pour la connaissance du néerlandais; 0,04 % pour la connaissance du français.

En 1980 : 0 % pour la connaissance du néerlandais 0 % pour la connaissance du français.

Les examens linguistiques sur la connaissance de la deuxième langue sont facultatifs pour les sous-officiers. Seuls les sous-officiers ayant introduit une demande visant à pouvoir servir dans une unité dont le régime linguistique diffère de leur propre régime linguistique peuvent se présenter à cette épreuve (art. 8 de la loi du 30 juillet 1938).

En 1980, 60 candidats se sont présentés à l'épreuve portant sur la connaissance de la langue française et 17 ont réussi.

Des 23 candidats qui se sont présentés à l'épreuve en langue néerlandaise, 5 réussites ont été notées.

Les trois candidats (deux francophones et un néerlandophone) qui ont présenté l'épreuve de la langue allemande ont réussi.

3. Régime linguistique des unités et des grands commandements

a. 1) A la force terrestre le régime unilingue reste pratiquement d'application jusqu'à l'échelon bataillon.

Il est pourtant quelques exceptions à cette règle générale, notamment dans les cas suivants :

— lorsque le nombre de miliciens d'un régime linguistique déterminé ne justifie pas la création d'un bataillon unilingue (cas des miliciens du régime linguistique allemand);

— lorsque certaines unités ou certains organismes sont destinés au soutien d'unités appartenant aux deux régimes linguistiques (souvent le cas dans les unités logistiques).

2) Bij de Luchtmacht werd, overal waar zulks mogelijk was, tot op de echelon Wing de regel van de eentaligheid toegepast. Een groot aantal gespecialiseerde, strijdende eenheden is evenwel slechts tot op de echelon escadrille eentalig wat de toepassing van de eentaligheidsregel voor deze eenheden tot op de echelon Wing niet mogelijk maakt.

Daarenboven verzekeren een groot aantal diensteenheden van de Luchtmacht steun aan strijdende eenheden die tot de twee taalsystemen behoren; wegens die toestand is het dan ook vereist voor deze administratieve en logistieke eenheden het gemengd taalsysteem te behouden.

3) Wat het taalsysteem van de eenheden van de Zeemacht betreft, wordt de algemene regel steeds toegepast, te weten :

— eentaligheid aan boord van de zeeschepen, met uitzondering van de fregatten;

— gemengd taalsysteem in de scholen, bij de commando's aan wal en aan boord van de schepen die met wetenschappelijk onderzoek of logistieke steun zijn belast, evenals aan boord van de fregatten.

4) In alle eenheden van de drie krijgsmachtdelen en van de Medische Dienst worden alle documenten of dossiers, die een militair of een burgerlijk personeelslid aanbelangen, in de taal van de betrokkene opgesteld.

De inlichtingen die in bijlage S worden verstrekt, geven in detail, voor elk krijgsmachtdeel, de onderverdeling op, volgens taalsysteem, van de eenheden en hun commando.

b. Wat de grote commando's van de krijgsmachtdelen betreft, ziet de toestand eruit als volgt :

1) Landmacht :

In 1980 stonden een divisie onder het bevel van een NF-officier en een divisie onder het bevel van een F-officier.

2) Luchtmacht :

In 1980 stonden tot in september de drie grote eenheden onder het bevel van respectievelijk twee FN-officieren en een NF-officier, vervolgens onder het bevel van twee NF-officieren en een FN-officier.

3) Zeemacht :

In 1980 ressorteerden de drie grote commando's van de Zeemacht, op het niveau divisie, respectievelijk onder twee NF-officieren en een F-officier.

4) Medische Dienst :

In 1980 stonden de twee grote commando's van de Medische Dienst, op het niveau divisie, onder het bevel van respectievelijk een F-officier en een N-officier.

c. Rijkswacht :

1) Het commando van de Rijkswacht wordt bekleed door een opperofficier van het Franse taalsysteem met de grondige kennis van het Nederlands.

De diensten van de Generale Staf zijn tweetalig.

De Inspecteur-generaal van de Rijkswacht is een opperofficier van het Nederlands taalsysteem met de grondige kennis van het Frans.

2) A la force aérienne, on a adopté le régime unilingue jusqu'à l'échelon Wing, partout où cela était possible. Cependant, l'importance d'un grand nombre d'unités combattantes spécialisées n'atteint que l'échelon escadrille, ce qui ne permet pas l'application du régime unilingue à ces unités jusqu'à l'échelon Wing.

En outre, bon nombre d'unités de service de la force aérienne assurent le soutien d'éléments combattants appartenant aux deux régimes linguistiques; cette situation nécessite dès lors le maintien d'un régime linguistique mixte dans ces unités administratives et logistiques.

3) En ce qui concerne le régime linguistique des unités de la force navale, la règle générale est toujours appliquée, c'est-à-dire :

— l'unilinguisme à bord des bâtiments de mer, excepté les frégates;

— le régime linguistique mixte dans les écoles, les commandements à terre ainsi qu'à bord des bâtiments de recherche scientifique ou de soutien logistique et des frégates.

4) Dans toutes les unités des trois forces et du service médical, les documents ou dossiers concernant un militaire ou un membre du personnel civil sont établis dans la langue de l'intéressé.

Les renseignements fournis en annexe S détaillent la répartition linguistique au sein de chaque force, des unités et de leur commandement.

b. En ce qui concerne les grands commandements des forces, la situation s'établit comme suit :

1) Force terrestre :

En 1980, une division a été commandée par un officier NF et une division par un officier F.

2) Force aérienne :

En 1980, jusqu'en septembre, les trois grandes unités ont été commandées par deux officiers FN, et un officier NF, ensuite les trois grandes unités étaient commandées par deux officiers NF et un officier FN.

3) Force navale :

En 1980, les trois commandements, au niveau division, ont été assumés par deux officiers NF et un officier F.

4) Service médical :

En 1980, les deux grands commandements au niveau division, ont été assumés par un officier F et un officier N.

c. Gendarmerie :

1) Le commandement de la Gendarmerie est exercé par un officier général du régime linguistique français ayant la connaissance approfondie du néerlandais.

Les Services de l'Etat-Major Général sont bilingues.

L'Inspecteur général de la Gendarmerie est un officier général du régime linguistique néerlandais ayant la connaissance approfondie du français.

2) De Gebieden (vijf)

a) Het gebied Brabant staat onder het bevel van een hoofdofficier van het Frans taalstelsel met de grondige kennis van het Nederlands.

De diensten van deze eenheid zijn tweetalig.

b) Van de andere vier gebieden, zijn er twee Nederlands-talig en twee Franstalig.

Ieder gebied staat onder het bevel van een hoofdofficier van het overeenstemmend taalstelsel.

3) Mobiel legioen te Brussel

Het Mobiel legioen staat onder het bevel van een hoofdofficier van het Nederlands taalstelsel met de grondige kennis van het Frans.

De diensten van het commando van deze eenheid zijn tweetalig.

4) De Koninklijke School van de Rijkswacht

Het commando van de Koninklijke School van de Rijkswacht wordt bekleed door een hoofdofficier van het Nederlands taalstelsel met de grondige kennis van het Frans.

Het commando, de verschillende scholen waaruit zij is samengesteld en de directie administratie en logistiek zijn tweetalig.

4. Gebruik van de talen in de eenheden

Zoals is voorgeschreven bij artikel 26 van de wet geschiedt, op het ministerieel niveau, de briefwisseling met de ondergeschikte eenheden, inrichtingen en diensten in de taal van laatstgenoemden. De Krijgsmachtorganen in België waarvan de Krijgsmachtsscholen, de gespecialiseerde Krijgsmachtcentra die onderricht verstrekken en de diensten die aan de Generale Staf zijn verbonden, deel uitmaken, zijn in principe van het gemengd taalstelsel wat het commando-orgaan betreft. Al deze organen passen integraal de voorschriften van de taalwet en inzonderheid de artikelen 22 en 24 toe.

5. Scholen en opleidingsinrichtingen

In de scholen en opleidingsinrichtingen van de Landmacht die van het gemengd taalstelsel zijn, worden de wettelijke bepalingen toegepast en zijn de leerlingen in Nederlands-talige en Franstalige afdelingen onderverdeeld.

Er wordt steeds onderwezen in de taal van de leerlingen.

Bij artikel 11 van de wet betreffende het gebruik der talen bij het leger wordt bepaald dat het personeel van de scholen en opleidingscentra het bewijs moet hebben geleverd dat het de grondige kennis bezit van de taal waarin onderwijs wordt verstrekt. Er mag worden aangenomen dat de toestand, in feite, met de geest van de wet overeenstemt. Soms worden bepaalde cursussen gegeven door professoren of repetitoren die bij de wet voorgeschreven kennis nog niet bezitten doch, in feite, de taal kennen. Als voorbeeld kan worden geciteerd dat op een totaal van 293 officieren-onderzoekers (bijlage T2) in de wapenscholen van de Landmacht, 15 N in de Franstalige afdeling en 6 F in de Nederlandstalige afdeling zich volgens de wet in een niet-reglementaire toestand bevinden.

In 1980 werden 20 kandidaten (14 N en 6 F) aangewezen voor het Koninklijk Hoger Instituut voor Defensie; terwijl in de School voor Militaire Administrateurs 15 van de 27 kandidaten zijn geslaagd (hetzij 9 N en 6 F) (bijlage N).

2) Les Régions (cinq)

a) La région du Brabant est commandée par un officier supérieur du régime linguistique français ayant la connaissance approfondie du néerlandais.

Les services de cette unité sont bilingues.

b) Parmi les quatre autres régions, deux sont de régime linguistique français, deux du régime linguistique néerlandais.

Elles sont commandées chacune par un officier supérieur du régime linguistique correspondant.

3) Légion mobile à Bruxelles

La Légion mobile est commandée par un officier supérieur du régime linguistique néerlandais ayant la connaissance approfondie du français.

Les services du commandement de cette unité sont bilingues.

4) L'Ecole royale de Gendarmerie

Le commandement de l'Ecole royale de Gendarmerie est exercé par un officier supérieur du régime linguistique néerlandais ayant la connaissance approfondie du français.

Le commandement, les différentes écoles la composant et la direction administration et logistique sont bilingues.

4. Usage des langues dans les unités

Comme prescrit par l'article 26 de la loi, à l'échelon ministériel la correspondance avec les unités, établissements et services subordonnés se fait dans la langue de ceux-ci. Quant aux organismes interforces en Belgique, qui comprennent les écoles interforces, les centres interforces spécialisés qui dispensent un enseignement et les services rattachés à l'Etat-Major Général, leur régime linguistique est en principe mixte pour l'organe de commandement. Tous ces organismes appliquent intégralement les prescriptions de la loi linguistique et notamment les articles 22 et 24 de cette loi.

5. Ecoles et établissements d'instruction

Dans les écoles et établissements d'instruction de la force terrestre qui sont de régime linguistique mixte, les dispositions légales sont appliquées et les élèves sont répartis en sections néerlandaises et françaises.

L'enseignement se donne toujours dans la langue des élèves.

L'article 11 de la loi concernant l'usage des langues à l'armée prévoit que le personnel des écoles et centres d'instruction doit avoir fourni la preuve qu'il possède la connaissance approfondie de la langue dans laquelle l'enseignement est donné. On peut admettre que la situation correspond, en fait, à l'esprit de la loi. Il arrive toutefois que certains cours soient donnés par des professeurs ou des répétiteurs qui ne possèdent pas encore la connaissance légale prescrite, mais connaissent la langue en fait. A titre d'exemple, sur un total de 293 officiers instructeurs (annexe T2) dans les écoles d'armes de la force terrestre, 15 N dans la section française ainsi que 6 F dans la section néerlandaise ne sont pas en règle suivant la loi.

En 1980, 20 candidats (6 F et 14 N) ont été désignés pour l'Institut royal supérieur de défense tandis qu'à l'Ecole des Administrateurs militaires parmi les 27 candidats, 15 d'entre eux ont réussi (soit 6 F et 9 N) (annexe N).

6. Onderwijs in de tweede taal

De Koninklijke Cadettenschool neemt volledig het officiële, algemeen programma van het middelbaar onderwijs van de hogere graad in acht dat door de Ministeries van Nationale Opvoeding en Cultuur is vastgelegd.

In de opleidingsscholen voor officieren van het actief kader blijft men zich verder fel inspannen ten behoeve van het onderwijs van de tweede taal :

a. om over meer officieren te kunnen beschikken die de grondige kennis van beide talen bezitten, worden ruime mogelijkheden geboden aan degenen die de cursussen volgen en die examens voorbereiden;

b. er bestaan vele taalcentra die met didactisch materiaal zijn uitgerust. Deze zijn verspreid met inachtneming van de plaats waar de eenheden gestationeerd zijn.

Het taalcentrum van de Koninklijke Militaire School organiseert facultatieve cursussen ter voorbereiding van de wettelijke examens over de kennis van de tweede landstaal ten behoeve van de :

- kandidaat-beroepsofficieren van het actief kader (die geen leerlingen zijn van de K M. S.);
- kandidaat-officieren van het aanvullingskader;
- kandidaat-majors van het actief kader;
- kandidaten voor de examens over de grondige kennis.

In de Koninklijke Militaire School werd een volmakingscursus in de tweede landstaal ingericht. Er werden ééntonwintig lessen per jaar gegeven ten behoeve van de officierenleerlingen van het 3^e, 4^e en 5^e leerjaar.

Ten behoeve van de kandidaat-officieren van het actief kader die hun studies in hogere industriële instituten voortzetten, worden volmakingscursussen georganiseerd die op de wettelijke examens voorbereiden.

Deze inspanningen, samen met het taalonderwijs dat in het taalcentrum wordt verstrekt, hebben vast invloed gehad op de goede uitslagen die voor de verscheidene taalexamen werden behaald.

Willen de officieren hun kennis van de tweede taal onderhouden, dan kunnen zij erom verzoeken te mogen dienen bij een eenheid waarvan de taal niet overeenstemt met de taal waarvan zij de grondige kennis bezitten. Deze functies zijn evenwel geen commandofuncties. Een dergelijke regeling geldt alleen maar voor lagere officieren en voor majors (korvetkapiteins). De duur is beperkt tot twee jaar voor de lagere officieren van de drie Krijgsmacht delen en voor de majors van de Luchtmacht en tot één jaar voor de majors van de Landmacht en de korvetkapiteins.

7. Betrekkingen met de administratieve overheden en met het publiek

De wettelijke bepalingen ter zake werden normaal toegepast en er werden geen bijzondere opmerkingen gemaakt.

Wegens de speciale opdrachten waarmee de Rijkswacht wordt belast, moet dit krijgsmachtdeel over veel meer tweetalig personeel kunnen beschikken dan zulks voor de andere krijgsmacht delen het geval is. Soms is het moeilijk het nodige, tweetalige personeel aan te werven. Om die reden zien de bevelhebbers van de Rijkswacht zich soms ertoe verplicht eentalig personeel voor een gemengde eenheid aan te wijzen. Het gaat om een oplossing die door de omstandigheden wordt opgedrongen. Een eind zal hieraan worden gemaakt zodra het vereiste, tweetalige personeel zal beschikbaar zijn.

6. Enseignement de la deuxième langue

L'Ecole royale des cadets se conforme en tous points au programme général officiel de l'enseignement moyen du degré supérieur prévu par les ministères de l'Education nationale et de la Culture.

Dans les écoles de formation pour officiers de carrière, on continue à faire un effort intensif en faveur de l'enseignement de la seconde langue :

a. afin de disposer de plus d'officiers ayant la connaissance approfondie des deux langues, de larges possibilités sont offertes à ceux qui suivent les cours et préparent les épreuves;

b. il existe de nombreux centres de langues équipés de matériel didactique. Ceux-ci sont répartis en fonction du lieu de stationnement des unités.

Des cours facultatifs préparant aux examens légaux sur la connaissance de la seconde langue nationale, sont organisés par le Centre linguistique de l'Ecole royale militaire au profit des :

- candidats-officiers de carrière du cadre actif (non-élève à l'E. R. M.);
- candidats-officiers de complément;
- candidats-majors du cadre actif;
- candidats aux examens sur la connaissance approfondie.

A l'Ecole royale militaire un cours de perfectionnement dans la deuxième langue a été organisé, à raison de vingt et une séances par an à l'intention des officiers-élèves des 3^e, 4^e et 5^e années.

Des cours de perfectionnement préparant aux examens légaux sont organisés au profit des candidats officiers de carrière poursuivant des études dans les instituts supérieurs industriels.

Ces efforts, joints à l'enseignement des langues donné au centre linguistique, ne sont certes pas étrangers aux excellents résultats obtenus dans les divers examens linguistiques.

Afin de permettre l'entretien de la connaissance de la deuxième langue, les officiers peuvent être mis, à leur demande, en fonction dans une unité dont la langue n'est pas celle dont ils ont la connaissance approfondie. Ces fonctions ne sont cependant pas des fonctions de commandement. Cette mise en fonction ne s'adresse qu'aux officiers subalternes et aux majors (capitaine de corvette). La durée ne dépasse pas deux ans pour les officiers subalternes des trois forces et pour les majors de la force aérienne et un an pour les majors de la force terrestre et les capitaines de corvette.

7. Rapports avec les autorités administratives et avec le public

L'application des dispositions légales en cette matière s'est effectuée normalement et n'a pas donné lieu à remarques.

Les missions particulières qui sont dévolues à la gendarmerie exigent un personnel bilingue beaucoup plus nombreux qu'aux forces armées, au point qu'il est difficile de le recruter. C'est la raison pour laquelle les commandements de la gendarmerie sont parfois obligés de désigner du personnel unilingue au sein d'une unité mixte.

Il s'agit là d'une solution imposée par les circonstances et qui prendra fin aussitôt que le personnel bilingue indispensable sera disponible.

Het veiligheidsdetachement, van de nationale luchthaven te Zaventem dat sedert juli 1970 is ingesteld, is een Nederlandstalige eenheid.

Aangezien het instaat voor de controle van de identiteitsdocumenten werd beslist tweetalig Nederlands-Frans personeel ervoor aan te wijzen.

8. Bijzondere problemen

a. *Samenstelling en werking van de bevorderingscomités*

De reglementering ter zake wordt bepaald door het ministerieel besluit van 31 maart 1971, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 14 februari 1973, 19 juli 1974, 26 juni 1975, 27 oktober 1976, bij het koninklijk besluit van 24 juni 1977 en bij de ministeriële besluiten van 23 november 1977 en 26 juli 1978 en bij het koninklijk besluit van 12 september 1978.

b. *Samenstelling van de examencommissies*

Het koninklijk besluit van 31 juli 1969 wordt toegepast waardoor, in uitvoering van de wet betreffende het gebruik der talen bij het leger, de samenstelling wordt vastgesteld van de commissies voor de examens die bij de Krijgsmacht worden ingericht.

Luidens dit koninklijk besluit :

— moet elke officier die van een examencommissie deel uitmaakt het bewijs hebben geleverd dat hij de grondige kennis bezit van de taal waarin de recipiendi moeten worden ondervraagd;

— is het niet mogelijk een examencommissie samen te stellen met inachtneming van deze regel, dan mag het aantal officieren die deze voorwaarde vervullen niet kleiner zijn dan drie vierden van het totaal aantal leden van de examencommissie.

c. *Samenstelling van de examencommissies voor de taalexamens*

1) Sedert 1 januari 1970 wordt een nieuw reglement betreffende de taalexamens toegepast.

2) De enige examencommissie is gesplitst in twee subcommissies, waarvoor elke kandidaat zich achtereenvolgens moet aanmelden om over een helft van de stof te worden ondervraagd.

Deze twee subcommissies beantwoorden aan de voorwaarden van het koninklijk besluit van 25 september 1954, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 7 mei 1956 en 17 januari 1964, houdende inrichting van de jury's belast met het afnemen van de proeven der taalkundige examens, bepaald bij de wet van 30 juli 1938.

3) Dank zij deze werkmethode zijn de objectiviteit en de eenvormigheid bij de examenprocedure nog beter gewaarborgd.

4) Het stelsel van een enige examencommissie wordt thans zowel voor de examens over de grondige kennis als voor deze over de wezenlijke kennis van de tweede landstaal toegepast.

Het geeft volledige voldoening.

Le détachement de sécurité de l'aéroport national de Zaventem, installé depuis juillet 1970, est une unité d'expression néerlandaise.

Comme il assure le contrôle des pièces d'identité, il a été décidé d'y affecter du personnel bilingue néerlandais-français.

8. Problèmes particuliers

a. *Composition et fonctionnement des comités d'avancement*

La réglementation en la matière est déterminée par l'arrêté ministériel du 31 mars 1971, modifié par les arrêtés ministériels des 14 février 1973, 19 juillet 1974, 26 juin 1975, 27 octobre 1976, par l'arrêté royal du 24 juin 1977 et par les arrêtés ministériels des 23 novembre 1977 et 26 juillet 1978 et par l'arrêté royal du 12 septembre 1978.

b. *Composition des jurys d'examens*

L'arrêté royal du 31 juillet 1969 fixant, en exécution de la loi concernant l'usage des langues à l'armée, la composition des jurys d'examens organisés au sein des forces armées, est d'application.

Aux termes de cet arrêté royal :

— tout officier faisant partie d'un jury d'examen doit avoir justifié de la connaissance approfondie de la langue dans laquelle les récipiendaires doivent être interrogés;

— en cas d'impossibilité de constituer un jury en respectant la règle précitée, le nombre d'officiers qui remplissent cette condition ne peut être inférieur aux trois quarts du total des membres du jury.

c. *Composition des jurys d'examens linguistiques*

1) Depuis le 1^{er} janvier 1970 un nouveau règlement concernant les examens linguistiques est d'application.

2) Le jury unique est subdivisé en deux jurys partiels devant lesquels chaque candidat se présente successivement pour être interrogé sur une moitié de la matière.

Ces deux jurys partiels répondent aux conditions de l'arrêté royal du 25 septembre 1954, modifié par les arrêtés royaux des 7 mai 1956 et 17 janvier 1964 portant organisation des jurys chargés de faire subir les épreuves des examens linguistiques définis par la loi du 30 juillet 1938.

3) Cette méthode de travail garantit mieux encore l'objectivité et l'uniformité de la procédure des examens.

4) Le système d'un jury unique est actuellement appliqué aussi bien pour les examens sur la connaissance approfondie que pour ceux sur la connaissance effective de la deuxième langue nationale.

Il donne pleine satisfaction.

*d. Functies in het buitenland
en bij de intergeallieerde organen*

Het nagestreefde doel bestaat erin een evenwicht te verwezenlijken tussen de titularissen van deze functies op basis van hun kennis van de landstalen bij de toepassing van artikel 2 van de wet.

Wanneer wordt beslist een bepaalde persoon voor een dergelijke functie aan te wijzen, wordt voornamelijk rekening gehouden met het resultaat van de gedane oproepen en met de rechtvaardiging van de vereiste hoedanigheden.

e. Commissie voor Taalinspectie bij het leger

In 1980 werden acht klachten ingediend, zeven daarvan in het Nederlands en een enkele in het Frans.

Vier klachten hadden betrekking op gevallen die niet als overtredingen van de taalwetgeving konden worden beschouwd, hoewel voor één ervan de Commissie een wens heeft uitgedrukt.

Drie klachten werden gegrond geacht en de resultaten van de onderzoeken die aan de gang zijn, zullen het mij mogelijk maken de maatregelen te nemen die zich opdringen.

De achtste klacht, die nog hangend is, wordt door de Commissie bestudeerd.

Het verslag betreffende het jaar 1979 maakte gewag van vijf klachten waarvoor een aanvullend onderzoek werd verricht. Aan de hand van de resultaten van deze onderzoeken heeft de Commissie beslist dat één van deze klachten niet gegrond was omdat zij geen betrekking had op een overtreding van de wet betreffende het gebruik der talen bij het leger. Vier van deze klachten werden gegrond geacht en de nodige instructies werden gegeven om de aangeklaagde toestanden te verhelpen.

De Minister van Landsverdediging,

F. SWAELEN

*d. Fonction à l'étranger
et dans les organismes interalliés*

Le but recherché est de réaliser un équilibre entre les titulaires de ces fonctions, sur base de leur connaissance des langues nationales en application de l'article 2 de la loi.

L'attribution de ces fonctions est cependant décidée principalement en considérant le résultat des appels lancés et la justification des qualifications exigées.

e. Commission d'Inspection linguistique à l'armée

Au cours de l'année 1980, huit plaintes ont été introduites, sept de ces plaintes étaient rédigées en langue néerlandaise et une seule en langue française.

Quatre plaintes n'ont pas permis de constater une infraction à la législation linguistique, mais néanmoins pour une d'entre celles-ci la Commission a fait une recommandation.

Trois plaintes ont été considérées comme fondées et les résultats des enquêtes en cours me permettront de prendre les mesures qui s'imposent.

La huitième plainte, toujours en suspens, fait l'objet d'une étude entreprise par la Commission.

Le rapport concernant l'année 1979 faisait état de cinq plaintes faisant l'objet d'une enquête complémentaire. En se basant sur les résultats de ces enquêtes, la Commission a décidé qu'une de ces plaintes n'était pas fondée car elle n'avait pas trait à une violation de la loi concernant l'usage des langues à l'armée. Quatre de ces plaintes ont été considérées comme fondées et les instructions nécessaires ont été données afin de remédier aux situations critiquées.

Le Ministre de la Défense nationale,

F. SWAELEN

BIJLAGE A

ANNEXE A

Afkortingen

Abréviations

Afkortingen en betekenissen

Abréviations et significations

Vertalingen en overeenstemmende afkortingen in de andere taal

Traductions et abréviations correspondantes dans l'autre langue

(1)	(2)	(3)	(4)
AA Sch	Luchtdoelartillerieschool	EAA	Ecole d'Artillerie Antiaérienne
Adjt	Adjudant	Adjt	Adjudant
ADM	Divisieadmiraal	ADM	Amiral de Division
Adm	Administratie - Administratief	Adm	Administration - Administratif
AW	Afdeling Alle Wapens	TA	Division Toutes Armes
Bde Gen	Brigadegeneraal	Gen de Bde	Général de Brigade
C	Centrum	C	Centre
Cand	Candidat	Kand	Kandidaat
CFM	Centre de Formation Militaire	CMV	Centrum voor Militaire Vorming
CGR	Candidat gradé de réserve	KRG	Kandidaat-reservegegradueerde
Cie	Compagnie	Cie	Compagnie
CLog FT	Centre logistique de la Force Terrestre	LogC LM	Logistiek Centrum van de Landmacht
CMV	Centrum voor Militaire Vorming	CFM	Centre de Formation Militaire
CNBC FT	Centre pour la Guerre Nucléaire, Biologique et Chimique de la Force Terrestre	CNBC LM	Centrum voor Nucleaire, Biologische en Chemische Oorlogvoering van de Landmacht
CNBC LM	Centrum voor Nucleaire, Biologische en Chemische Oorlogvoering van de Landmacht	CNBC FT	Centre pour la Guerre Nucléaire, Biologique et Chimique de la Force Terrestre
Col	Colonel	Kol	Kolonel
COR	Candidat officier de réserve	KRO	Kandidaat-reserveofficier
CPC	Capitaine de corvette	KVK	Korvetkapitein
CPerf	Centre de Perfectionnement	VervC	Vervolmakingscentrum
CPF	Capitaine de frégate	FKP	Fregatkapitein
CPV	Capitaine de vaisseau	KTZ	Kapitein-ter-zee
CSOC	Candidat sous-officier de carrière	KBOO	Kandidaat-beroepsonderofficier
CSOM	Candidat sous-officier temporaire	KTOO	Kandidaat-tijdelijke onderofficier
CSOR	Candidat sous-officier de réserve	KROO	Kandidaat-reserveonderofficier
CTrE	Centrum voor Transmissies en Elektronica	CTrE	Centre de transmissions et de l'électronique
D	Duits als moedertaal voor de dienstplichtigen	D	Allemand comme langue maternelle des miliciens
Det	Detachement	Det	Détachement
Div I Opl	Divisie Eerste Opleiding	Div Instr Pr	Division instruction primaire
Div Instr Pr	Division Instruction Primaire	Div I Opl	Divisie Eerste Opleiding
Dst	Dienst	Sv	Service
E	Ecole	Sch	School
EAA	Ecole d'Artillerie Antiaérienne	AA Sch	Luchtdoelartillerieschool
EAC	Ecole d'Artillerie de Campagne	VA Sch	Veldartillerieschool
ECSC FN	Ecole des candidats sous-officiers (Force Navale)	SKOO ZM	School voor kandidaat-onderofficieren (Zeemacht)
EGn	Ecole du Génie	Gn Sch	Genieschool
EI	Ecole d'Infanterie	ISch	Infanterieschool
ELog Mat	Ecole Logistique du Matériel	Log Sch Mat	Logistieke School van het Materieel

(1)	(2)	(3)	(4)
ELt Avn	Ecole d'Aviation Légère	Sch LtAvn	School voor Licht Vliegwezen
EPE	Ecole de Pilotage Élémentaire	EVS	Elementaire Vliegschool
ER Cad	Ecole Royale des Cadets	K Cad Sch	Koninklijke Cadettenschool
ERGd	Ecole Royale de Gendarmerie	KSGd	Koninklijke Rijkswachtsschool
ERM	Ecole Royale Militaire	KMS	Koninklijke Militaire School
ERSM	Ecole Royale du Service Médical	KSMD	Koninklijke School van de Medische Dienst
ESO	Ecole de Sous-Officiers (Force Terrestre)	SOO	School voor Onderofficieren (Landmacht)
ETBl	Ecole des Troupes Blindées	Ps Sch	Pantserschool
E Tech	Ecole Technique	Tech Sch	Technische School
EVS	Elementaire Vliegschool	EPE	Ecole de Pilotage Élémentaire
F	Franstalig of Frans : graad van kennis van de taal volgens de beschouwd graad : 1. voor de officieren van het actief kader : grondige kennis volgens artikel 2; 2. voor de onderofficieren van het actief kader : wettelijke kennis volgens artikel 8; 3. voor al de dienstplichtigen en voor de vrijwilligers, korporeels en soldaten : moedertaal volgens artikel 19.	F	Francophone ou Français : degré de connaissance de la langue suivant le grade concerné : 1. pour les officiers du cadre actif : connaissance approfondie en vertu de l'article 2; 2. pour les sous-officiers du cadre actif : connaissance effective en vertu de l'article 8; 3. pour tous les miliciens ainsi que les volontaires, caporaux et soldats : langue maternelle en vertu de l'article 19.
FAé	Force Aérienne	LuM	Luchtmacht
FKP	Fregatkapitein	CPF	Capitaine de frégate
FN	1. Force Navale 2. Pour les officiers du cadre actif : la connaissance approfondie du français et du néerlandais, respectivement en vertu des articles 2 et 7 de la loi.	ZM FN	1. Zeemacht 2. Voor de officieren van het actief kader : de grondige kennis van het Frans en van het Nederlands, respectievelijk volgens de artikelen 2 en 7 van de wet
FT	Force Terrestre	LM	Landmacht
Gd	Rijkswacht	Gd	Gendarmerie
Gen	Generaal	Gen	Général
Gen de Bde	Général de Brigade	Bde Gen	Brigadegeneraal
GenMaj	Generaal-majoor	GenMaj	Général-Major
Gn Sch	Genieschool	EGn	Ecole du Génie
Gp LEOPARD	Groep Leopard	Gp LEOPARD	Groupe Léopard
IMM	Ingenieur van het militair materieel	IMM	Ingénieur du matériel militaire
IMREP	Institut Militaire Royal pour Education Physique	KMILO	Koninklijk Militair Instituut voor Lichamelijke Opvoeding
IRSD	Institut Royal Supérieur de Défense	KHID	Koninklijk Hoger Instituut voor Defensie
ISch	Infanterieschool	EI	Ecole d'Infanterie
Kand	Kandidaat	Cand	Candidat
KBOO	Kandidaat-beroepsunderofficier	CSOC	Candidat sous-officier de carrière
KHID	Koninklijk Hoger Instituut voor Defensie	IRSD	Institut Royal Supérieur de Défense
K Cad Sch	Koninklijke Cadettenschool	ER Cad	Ecole Royale des Cadets
KMS	Koninklijke Militaire School	ERM	Ecole Royale Militaire
KMILO	Koninklijk Militair Instituut voor Lichamelijke Opvoeding	IMREP	Institut Militaire Royal pour Education Physique
Kol	Kolonel	Col	Colonel
KRG	Kandidaat-reservegegraderde	CGR	Candidat gradé de réserve
KRO	Kandidaat-reserveofficier	COR	Candidat officier de réserve
KROO	Kandidaat-reserveonderofficier	CSOR	Candidat sous-officier de réserve

(1)	(2)	(3)	(4)
KSGd	Koninklijke Rijkswachtschool	ERGd	Ecole Royale de Gendarmerie
KSMD	Koninklijke School van de Medische Dienst	ERSM	Ecole Royale du Service Médical
KTOO	Kandidaat-tijdelijk onderofficier	CSOM	Candidat sous-officier temporaire
KTZ	Kapitein-ter-zee	CPV	Capitaine de Vaisseau
KVK	Korvetkapitein	CPC	Capitaine de corvette
LogC LM	Logistiek Centrum van de Landmacht	CLog FT	Centre Logistique de la Force Terrestre
Log Sch Mat	Logistieke School van het Materieel	ELog Mat	Ecole Logistique du Matériel
LtCol	Lieutenant-colonel	LtKol	Luitenant-kolonel
LtGen	Luitenant-generaal	LtGen	Lieutenant-général
LtKol	Luitenant-kolonel	LtCol	Lieutenant-colonel
LM	Landmacht	FT	Force Terrestre
LuM	Luchtmacht	FAé	Force Aérienne
Maj	Majoor	Maj	Major
MD	Medische Dienst	SM	Service Médical
N	Zie F : vervang « Franstalig » of « Frans » door « Nederlandstalig » of « Nederlands », enz.	N	Voir F : remplacer « francophone » ou « français » par « néerlandophone » ou « néerlandais », etc.
NF	Voor de officieren van het actief kader : grondige kennis van het Nederlands en van het Frans, respectievelijk volgens de artikelen 2 en 7 van de wet.	NF	Pour les officiers du cadre actif : connaissance approfondie du néerlandais et du français, respectivement en vertu des articles 2 et 7 de la loi.
NIET-KRG	Niet-kandidaat-reservegegraderde	NON-CGR	Non candidat gradé de réserve
NON-CGR	Non candidat gradé de réserve	NIET-KRG	Niet-kandidaat-reservegegraderde
Offr	Officier	Offr	Officier
OLt	Onderluitenant	SLt	Sous-lieutenant
OOffr	Onderofficier	SOffr	Sous-officier
Para-Cdo	Parachutist-Commando	Para-Cdo	Parachutiste-Commando
POL	Polytechnische Afdeling	POL	Division Polytechnique
Ps Sch	Panterschool	ETBI	Ecole des Troupes Blindées
Sch	School	E	Ecole
Sch LtAvn	School voor Licht Vliegwezen	ELt Avn	Ecole d'Aviation légère
Sgt	Sergeant	Sgt	Sergent
SKOO ZM	School voor Kandidaat-Onderofficieren (Zeemacht)	ECSO	Ecole de Candidats Sous-Officiers (Force Navale)
SLt	Sous-Lieutenant	OLt	Onderluitenant
SM	Service Médical	MD	Medische Dienst
SOffr	Sous-officier	OOffr	Onderofficier
SOO	School voor Onderofficieren (Landmacht)	ESO	Ecole de Sous-Officiers (Force Terrestre)
Sv	Service	Dst	Dienst
TA	Division Toutes Armes	AW	Afdeling Alle Wapens
Tech	Technisch	Tech	Technique
Tech Sch	Technische School	E Tech	Ecole Technique
VAM	Vice Admiraal	VAM	Vice Amiral
VA Sch	Veldartillerieschool	EAC	Ecole d'Artillerie de Campagne
VervC	Vervolmakingscentrum	CPerf	Centre de Perfectionnement
ZM	Zeemacht	FN	Force Navale

Aanwerving van officieren van het actief kader

Recrutement des officiers du cadre actif

1. *Krijgsmacht* (Rijkswacht uitgezonderd)

1. Forces Armées (excepté la Gendarmerie)

Reeks — Série	Aanwerving — Recrutement	Aantal kandidaten — Nombre de candidats (1) (2)			Aantal plaatsen — Nombre de places			Aantal aangeworven kandidaten — Nombre de candidats recrutés				
		Totaal — Total	N	F	Totaal — Total	N	F	N		F		
								Aantal — Nombre	% van (i) — % de (i)	Aantal — Nombre	% van (i) — % de (i)	
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j)	(k)	(l)	(m)
	I. Kandidaat-beroepsofficieren. — Candidats officiers de carrière :									Zie reeksen 2 en 3. — Voir séries 2 et 3		
1	Koninklijke Militaire School (Polytechnische en Alle Wapens) (3).	210	120	90								
2	— Ecole Royale Militaire (Polytechnique et Toutes Armes) (3) ...	750	455	295	111	67	44	112	68	60,71	44	39,29
3	Koninklijke Militaire School (Alle Wapens). — Ecole Royale Militaire (Toutes Armes) ...	58	27	31	63	38	25	63	38	60,32	25	39,68
4	Koninklijke Militaire School (Polytechnische). — Ecole Royale Militaire (Polytechnique) ...											
5	Kandidaat-beroepsofficieren langs de industriële hogescholen. —											
6	Candidats officiers de carrière par la voie des Ecoles supérieures											
7	industrielles :											
8	Landmacht. — Force Terrestre ...	195	116	79	20	12	8	19	11	57,89	8	42,11
9	Luchtmacht, niet-varend personeel. — Force Aérienne, personnel	172	102	70	8	5	3	8	5	62,50	3	37,50
10	non navigant ...	38	30	8	4	2	2	2	1	50	1	50
11	Zeemacht (Techn. en Adm. Korps). — Force Navale (Corps Tech.	47	22	25	3	1	2	3	2	66,67	1	33,33
12	et Adm.) ...	117	72	45	16	9	7	15	9	60	6	40
	Hogere Zeevaarschool (Dekofficier). — Ecole Supérieure de navi-											
	gation (Off. Pont) ...											
	Koninklijke School van de Medische Dienst, geneesheren en apo-											
	thekers. — Ecole Royale du Service Médical, médecins et phar-											
	maciens ...											
	Totaal. — Total ...	1 587	944	643	225	134	91	222	134	60,36	88	39,64
	II. Kandidaat-hulpofficieren Luchtmacht. — Candidats-Officiers auxi-	357	178	179	92	60	32	65	38	58,46	27	41,54
	liaires Force Aérienne ...	612	386	226	191	104	87	155	86	55,48	69	44,52
	III. Kandidaat-tijdelijke officieren. — Candidats-Officiers Temporaires											
	Algemeen totaal. — Total général ...	2 556	1 508	1 048	508	298	210	442	258	58,37	184	41,63

2. Riikswacht

2. Gendarmerie

1	Rijkswacht. — Gendarmerie		471	271	200	40	20	20	40	20	50	20	50
---	---------------------------	--------	-----	-----	-----	----	----	----	----	----	----	----	----

Opmerkingen:

Opmerkingen:

- (1) De meeste kandidaten zijn ingeschreven voor verschillende reeksen.
- (2) Diegenen die zich hebben ingeschreven maar zich niet hebben gemeld voor de examens zijn niet medegerekend.
- (3) Hebben zich ingeschreven voor de Polytechnische en voor de Alle Wapens. Met inbegrip van de kandidaten van de Rijkswacht.

Remarques :

Remarques :

- (1) La plupart des candidats s'inscrivent pour plusieurs séries.
- (2) Ceux qui se sont inscrits, mais qui étaient absents aux épreuves ne sont pas compris dans ce nombre.
- (3) Se sont inscrits pour la Polytechnique et les Toutes Armes. Inclus les candidats de la Gendarmerie.

BIJLAGE C

ANNEXE C

Bevordering tot onderluitenant of vaandrig-ter-zee 2^e klassePromotion au grade de sous-lieutenant ou enseigne de vaisseau 2^e classe1. *Krijgsmacht* (Rijkswacht uitgezonderd)1. *Forces Armées* (excepté la Gendarmerie)

Reeks — Série	Krijgsmacht — Force Armée	Categorie. — Catégorie	Totaal — Total	N		F	
				Aantal — Nombre	%	Aantal — Nombre	%
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)
1	LM. — FT	Beroepsofficieren. — Officiers de carrière (1)	98	66	67,35	32	32,65
2	LM. — FT	Tijdelijke officieren. — Officiers temporaires (2)	136	82	60,29	54	39,71
3	LM. — FT	Totaal. — Total	234	148	63,25	86	36,75
4	LuM. — FAé	Beroepsofficieren — Varend personeel. — Officiers de carrière — Personnel navigant (1)	12	5	41,67	7	58,33
5	LuM. — FAé	Hulpofficieren. — Officiers auxiliaires (2)	26	13	50,00	13	50,00
6	LuM. — FAé	Beroepsofficieren — Niet varend personeel (2). — Officiers de carrière — Personnel non navigant (2)	22	17	77,27	5	22,73
7	LuM. — FAé	Tijdelijke officieren (2). — Officiers temporaires (2)	21	13	61,90	8	38,10
8	LuM. — FAé	Totaal. — Total	81	48	59,26	33	40,74
9	ZM. — FN	Beroepsofficieren. — Officiers de carrière (1)	7	3	42,86	4	57,14
10	ZM. — FN	Tijdelijke officieren. — Officiers temporaires (2)	13	11	84,62	2	15,38
11	ZM. — FN	Totaal. — Total	20	14	70,00	6	30,00
12	MD. — SM	Beroepsofficieren. — Officiers de carrière (1)	3	2	66,67	1	33,33
13	MD. — SM	Tijdelijke officieren. — Officiers temporaires (2)	15	7	46,67	8	53,33
14	MD. — SM	Totaal. — Total	18	9	50,00	9	50,00
15		Algemeen totaal. — Total général	353	219	62,04	134	37,96

(1) Aanstellingen.
(2) Benoemingen.(1) Commissions.
(2) Nominations.

BIJLAGE C (vervolg)

ANNEXE C (suite)

2. Rijkswacht

2. Gendarmerie

Reeks — Série	Krijgs- machtdeel — Force Armée	Categorie — Catégorie	Benoemingen. — Nominations				Aanstellingen. — Commissions					
			Totaal — Total	N		F		Totaal — Total	N		F	
				Aantal — Nombre	%	Aantal — Nombre	%		Aantal — Nombre	%		
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j)	(k)	(l)	(m)
1	Gd		42	22	52,38	20	47,62	44	25	56,82	19	43,18

Bevordering tot hoofd- en opperofficier in 1980

Promotion aux divers grades d'officiers supérieurs et d'officiers généraux en 1980

1. *Krijgsmacht* (Rijkswacht uitgezonderd)1. *Forces Armées* (excepté la Gendarmerie)

Reeks Série	Graden Grades	Krijgsmachtdelen Forces	Aantal kandidaten Nombre de candidats		Aantal bevorderden. — Nombre de promus							
			Nombre de candidats		N		F		Totaal.			
			N	F	Aantal Nombre	% van (d) % de (d)	Aantal Nombre	% van (e) % de (e)	Aantal Nombre	% in N % en N	% in F % en F	
												(d)
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j)	(k)	(l)	
1	A. LtGen	LM. — FT	0	0	0	0	0	0	0	0,00	0,00	
2		LuM. — FAé	0	0	0	0	0	0	0	0,00	0,00	
3		ZM. — FN	0	1	0	0	0	0	0	0,00	0,00	
4		MD. — SM	0	0	0	0	0	0	0	0,00	0,00	
5	Totaal. — Total	...	0	1	0	0	0	0	0	0,00	0,00	
6	B. GenMaj	LM. — FT	21	29	1	4,76	1	3,45	2	50,00	50,00	
7		LuM. — FAé	0	0	0	0	0	0	0	0,00	0,00	
8		ZM. — FN	1	2	1	100	0	0	1	100,00	0,00	
9		MD. — SM	0	0	0	0	0	0	0	0,00	0,00	
10	Totaal. — Total	...	22	31	2	9,09	1	3,23	3	66,67	33,33	
11	C. Kol. — Col	LM. — FT	61	70	14	22,95	11	15,71	25	56,00	44,00	
12		LuM. — FAé	19	22	5	26,32	4	18,18	9	55,56	44,44	
13		ZM. — FN	8	2	3	37,50	0	0	3	100,00	0,00	
14		MD. — SM	23	18	2	8,70	0	0	2	100,00	0,00	
15	Totaal. — Total	...	111	112	24	21,62	15	13,39	39	61,54	38,46	
16	D. LtKol. — LtCol	LM. — FT	114	105	26	22,81	16	15,24	42	61,90	38,10	
17		LuM. — FAé	49	21	13	26,53	7	33,33	20	65,00	35,00	
18		ZM. — FN	16	6	3	18,75	0	0	3	100,00	0,00	
19		MD. — SM	21	13	7	33,33	1	7,69	8	87,50	12,50	
20	Totaal. — Total	...	200	145	49	24,50	24	16,55	73	67,12	32,88	
21	E. Maj	LM. — FT	48	46	33	68,75	28	60,87	61	54,10	45,90	
22		LuM. — FAé	21	16	16	76,19	10	62,50	26	61,54	38,46	
23		ZM. — FN	12	2	7	58,33	0	0	7	100,00	0,00	
24		MD. — SM	6	5	7	117	5	100	12	58,33	41,67	
25	Totaal. — Total	...	87	69	63	72,41	43	62,32	106	59,43	40,57	

Opmerkingen : de volgende aanstellingen niet medegerekend.

Remarques : non compris les commissions suivantes.

Graden. — Grades	LM. — FT		LuM. — FAé		ZM. — FN		MD. — SM	
	N	F	N	F	N	F	N	F
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)	(i)
1. Tot generaal-majoor. — Au grade de général major ...	0	1	0	0	0	0	0	0
2. Tot brigadegeneraal. — Au grade de général de brigade ...	1	2	0	0	0	0	0	0
3. Tot kolonel. — Au grade de colonel ...	0	0	0	0	0	0	0	0
4. Tot luitenant-kolonel. — Au grade de lieutenant-colonel	0	0	0	0	0	0	0	0
5. Tot majoor. — Au grade de major ...	0	1	0	0	0	0	0	0

2. Rijkswacht

2. Gendarmerie

Reeks Série	Krijgsmachtdeel Force Armée	Graden Grades	Aantal kandidaten Nombre de candidats		Aantal bevorderden. — Nombre de promus							
			N	F	N				F			
					Aantal Nombre	% van % de	(d)	(e)	Aantal Nombre	% van % de	(e)	(i)
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j)	(k)	(l)	(m)
1	Gd	LtGén GenMaj	—	—	0	—	0	—	0	—	—	—
		Kol. — Col.	10	14	4 (1)	40	1 (1)	7,14	5	80	20	
		Lt-Kol. — Lt-Col.	11	4	4 (2) (3)	36,36	4 (2)	100	8	50	50	
		Maj	9	3	9	100	3	100	12	75	25	

(1) Hoofdofficieren van wie de kandidatuur voor de hogere graad door het bevorderingscomité van 5 maart 1979 in aanmerking werd genomen.

(2) Hoofdofficieren van wie de kandidatuur voor de hogere graad door het bevorderingscomité van 25 februari 1980 in aanmerking werd genomen.

(3) Onder wie twee hoofdofficieren van wie de kandidatuur voor de hogere graad door het bevorderingscomité van 5 maart 1970 in aanmerking werd genomen.

(1) Officiers supérieurs dont la candidature au grade supérieur a été retenue par le comité d'avancement du 5 mars 1979.

(2) Officiers supérieurs dont la candidature au grade supérieur a été retenue par le comité d'avancement du 25 février 1980.

(3) Y compris deux officiers supérieurs dont la candidature au grade supérieur a été retenue par le comité d'avancement en date du 5 mars 1979.

BIJLAGE E

ANNEXE E

Officieren van het actief kader

Officiers du cadre actif

1. *Krijgsmacht* (Rijkswacht uitgezonderd)1. *Forces armées* (excepté la Gendarmerie)

Reeks — Série	Graden — Grades	Aantallen. — Nombres					% van (g) — % de (g)	
		N	NF	F	FN	Totaal — Total	N	F
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)	(i)
1	Opferofficieren. — Officiers généraux (1)	0	20	7	14	41	48,78	51,22
2	Kolonels. — Colonels (2) (3)	23	112	60	74	269	50,19	49,81
3	Luitenant-Kolonels. — Lieutenant-Colonels	108	161	150	76	495	54,34	45,66
4	Majors. — Majors	349	171	306	73	899	57,84	42,16
5	Totaal hoofdofficieren. — Total officiers supérieurs	480	444	516	223	1 663	55,56	44,44
6	Lagere officieren. — Officiers subalternes (4)	2 715	249	1 853	132	4 949	59,89	40,11
7	Algemeen totaal. — Total général	3 195	713	2 376	369	6 653	58,74	41,26
Opmerking : Met inbegrip van de aanstellingen : Remarque : Inclus les commissionnements :								
(1)	van Kol tot de graad van GenMaj. — de Col au grade de GénMaj.	0	1	0	1	2	50,00	50,00
(2)	van Kol tot de graad van Bde Gen. — de Col au grade de Gén de Bde	0	1	1	3	5	20,00	80,00
(3)	van LtKol tot de graad van Kol. — de LtCol au grade de Col	1	0	1	0	2	50,00	50,00
(4)	van Cdt tot de graad van Majoor. — de Cdt au grade de Major	0	0	3	0	3	0,00	100,00
(5)	van Adjt tot de graad van Olt. — de Adjt au grade de SLt	370	15	249	3	637	60,44	39,56

2. *Rijkswacht*2. *Gendarmerie*

Reeks — Série	Graden — Grades	Aantallen. — Nombres					% van (g) — % de (g)	
		N	NF	F	FN	Totaal — Total	N	F
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)	(i)
1	Opferofficieren. — Officiers généraux	—	2	—	2	4	50,00	50,00
2	Hoofdofficieren. — Officiers supérieurs	28	39	37	15	119	56,30	43,70
3	Lagere officieren. — Officiers subalternes	183	30	171	13	397	53,65	46,35
Officieren van de andere krijgsmachtdelen in dienst bij de Rijkswacht. — Officiers des autres forces armées en service à la Gendarmerie :								
4	Hoofdofficieren. — Officiers supérieurs	3	3	5	1	12	50,00	50,00
5	Lagere officieren. — Officiers subalternes	11	3	17	—	31	45,16	54,84
6	Aangestelde onderluitnants. — Sous-lieutenants commissionnés	69	—	55	—	124	55,65	44,35
	Totaal. — Total	294	77	285	31	687	54,00	46,00

BIJLAGE F

ANNEXE F

Aanwerving van kandidaat-onderofficieren
van de actieve kadersRecrutement des candidats sous-officiers
des cadres actifs1. *Krijgsmacht* (Rijkswacht uitgezonderd)1. *Forces Armées* (excepté la Gendarmerie)

Reeks — Série	Aanwerving. — Recrutement	Totaal — Total	N		F	
			Aantal — Nombre	%	Aantal — Nombre	%
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)
1	SOO. — ESO : LM. — FT	289	161	55,71	128	44,29
2	SOO. — ESO : LuM. — FAé	41	25	60,98	16	39,02
3	SOO. — ESO : ZM. — FN	13	10	76,92	3	23,08
4	SOO. — ESO : MD. — SM	21	13	61,90	8	38,10
5	SKOOZM. — ECSOFN	8	7	87,50	1	12,50
6	Tech S. — E Tech : LM. — FT	138	78	56,52	60	43,48
7	Tech S. — E Tech : LuM. — FAé	242	137	56,61	105	43,39
8	Tech S. — E Tech : ZM. — FN	27	13	48,15	14	51,85
9	KTOO. — CSOM : LM. — FT	439	229	52,16	210	47,84
10	KTOO. — CSOM : LuM. — FAé	201	125	62,19	76	37,81
11	KTOO. — CSOM : ZM. — FN	76	56	73,68	20	26,32
12	KTOO. — CSOM : MD. — SM	—	—	—	—	—
13	Totaal. — Total	1 495	854	57,12	641	42,88

2. *Rijkswacht*a) Kandidaat-opperwachtmeesters bij de rijkswacht of be-
roepsonderofficieren van de andere krijgsmachtdelen in
dienst bij de rijkswacht2. *Gendarmerie*a) Candidats maréchaux des logis-chefs de gendarmerie ou
sous-officiers de carrière des autres forces armées en ser-
vice à la gendarmerie

Reeks — Série	Aanwerving. — Recrutement	Totaal — Total	N		F	
			Aantal — Nombre	%	Aantal — Nombre	%
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)
1	Gd	99	50	50,51	49	49,49
2	Militairen in dienst bij de Rijkswacht. — Militaires en service à la Gendarmerie	3	2	66,67	1	33,33
3	Totaal. — Total	102	52	50,98	50	49,02

b) Kandidaat lager onderofficier bij de rijkswacht

b) Candidats sous-officiers subalternes de gendarmerie

(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)
4	Gd	539	274	50,83	265	49,17

BIJLAGE G

ANNEXE G

Bevordering tot sergeant of tweede meester bij de Z. M.
of opperwachtmeester bij de Gd

Promotion au grade de sergent ou second maître à la F. N.
ou Maréchal des logis-chef à la Gd

1. *Krijgsmacht* (Rijkswacht uitgezonderd)1. *Forces Armées* (excepté la Gendarmerie)

Reeks Série	Krijgsmachtdeel Forces Armées	Bevordering. — Promotion	Totaal Total	N		F (3)	
				Aantal Nombre	%	Aantal Nombre	%
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)
1	LM. — FT	BeroepsOOfr. — SOfr de carrière (1) ...	301	171	56,81	130	43,19
2		Tijdelijke OOfr. — SOfr temporaires (2) .	3	1	33,33	2	66,67
3		Totaal. — Total	304	172	56,58	132	43,42
4	LuM. — FAé	BeroepsOOfr. — SOfr de carrière (1)	214	141	65,89	73	34,11
5		Tijdelijke OOfr. — SOfr temporaires (2) .	2	2	100,00	0	0,00
6		Totaal. — Total	216	143	66,20	73	33,80
7	ZM. — FN	BeroepsOOfr. — SOfr de carrière (1)	21	15	71,43	6	28,57
8		Tijdelijke OOfr. — SOfr temporaires (2) .	0	0	0,00	0	0,00
9		Totaal. — Total	21	15	71,43	6	28,57
10	MD. — SM	BeroepsOOfr. — SOfr de carrière (1)	11	8	72,73	3	27,27
11		Tijdelijke OOfr. — SOfr temporaires (2) .	0	0	0,00	0	0,00
12		Totaal. — Total	11	8	72,73	3	27,27
13	Algemeen totaal. — Total général		552	338	61,23	214	38,77

(1) Aanstellingen.

(2) Benoemingen.

(3) Aantal Duitstaligen bijgerekend in het aantal F.

(1) Commissions.

(2) Nominations.

(3) Effectif d'expression allemande compris dans le nombre F.

2. *Rijkswacht*2. *Gendarmerie*

Reeks Série	Krijgsmachtdeel Force Armée	Benoemingen. — Nominations					Aanstellingen. — Commissions				
		Totaal Total	N		F		Totaal Total	N		F	
			Aantal Nombre	%	Aantal Nombre	%		Aantal Nombre	%	Aantal Nombre	%
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j)	(k)	(l)
1	Rijkswacht. — Gendarmerie	243	137	56,38	106	43,62	21	15	71,43	6	28,57

BIJLAGE H

ANNEXE H

Aantal onderofficieren van de actieve kaders
(1 januari 1981)

Effectifs en sous-officiers des cadres actifs
(1^{er} janvier 1981)

1. *Krijgsmacht* (Rijkswacht uitgezonderd)

1. *Forces Armées* (excepté la Gendarmerie)

Reeks Série	Categorieën Catégories	Totaal Total	N		F (1)	
			Aantal Nombre	%	Aantal Nombre	%
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)
	1. <i>Benoemden. — Nommés :</i>					
1	LM. — FT	11 824	7 108	60,12	4 716 (20)	39,88
2	LuM. — FAé	7 644	4 508	58,97	3 136	41,03
3	ZM. — FN	1 335	980	73,41	355	26,59
4	MD. — SM	683	404	59,15	279 (2)	40,85
5	Totaal. — Total	21 486	13 000	60,50	8 486 (22)	39,50
	2. <i>Kandidaat-OOfr aangesteld tot Sgt. — Candidats SOfr commissionnés Sgt :</i>					
6	LM. — FT	1 319	747	56,63	572 (2)	43,37
7	LuM. — FAé	780	498	63,85	282 (1)	36,15
8	ZM. — FN	114	78	68,42	36	31,58
9	MD. — SM	33	23	69,70	10	30,30
10	Totaal. — Total	2 246	1 346	59,93	900 (3)	40,07
	3. <i>Kandidaat-Offr. (2) — Candidats Offr (2) :</i>					
11	LM. — FT	199	117	58,79	82	41,21
12	LuM. — FAé	132	70	53,03	62	46,97
13	ZM. — FN	11	7	63,64	4	36,36
14	MD. — SM	53	30	56,60	23	43,40
15	Totaal. — Total	395	224	56,71	171	43,29
	4. <i>K Cad Sch afdeling voor alle krijgsmachtdelen. — Division Interforces de FER Cad :</i>					
16	LM. — FT	2	2	100,00	0	0,00
17	LuM. — FAé	0	0	0,00	0	0,00
18	ZM. — FN	0	0	0,00	0	0,00
19	MD. — SM	0	0	0,00	0	0,00
20	Totaal. — Total	2	2	100,00	0	0,00
21	Algemeen totaal. — Total général	24 129	14 572	60,39	9 557 (25)	39,61

(1) Aantal Duitstaligen bijgerekend in het aantal F — en afzonderlijk vermeld tussen ().

(2) Omvat :

- De kandidaat-Offr aangesteld tot OOffr;
- De OOffr van de actieve kaders die kandidaat-Offr zijn;
- De kandidaat-hulpofficieren van de Luchtmacht.

(1) Effectif d'expression allemande compris dans le nombre F — et mentionné séparément entre ().

(2) Comprend :

- Les candidats Offr commissionnés à un grade de SOfr;
- Les SOfr des cadres actifs, candidats Offr;
- Les candidats Officiers temporaires de la Force Aérienne.

BIJLAGE H (vervolg)

ANNEXE H (suite)

2. Rijkswacht

2. Gendarmerie

Reeks — Série	Categorieën — Catégories	Totaal — Total	N		F	
			Aantal — Nombre	%	Aantal — Nombre	%
1	<i>Benoemden. — Nommés :</i>					
	Onderofficieren. — Sous-officiers	14 222 (1)	7 616	53,55	6 606 (2)	46,45
	Militairen in dienst bij de Rijkswacht. — Militaires en service à la Gendarmerie	329 (3)	181	55,02	148	44,98
2	Kandidaat-officieren aangesteld tot onderofficier. — Can- didats officiers commissionnés sous-officiers	75	40	53,33	35	46,67
	Totaal. — Total	14 626	7 837	53,58	6 789	46,42

(1) Onder wie 822 tweetaligen (441 NF + ND en 381 FN + FD + DF).

(2) Onder wie 190 Duitstaligen.

(3) Onder wie 7 tweetaligen (5 NF + 2 FN).

(1) Dont 822 bilingues (441 NF + ND et 381 FN + FD + DF).

(2) Dont 190 d'expression allemande.

(3) Dont 7 bilingues (5 NF + 2 FN).

BIJLAGE I

ANNEXE I

Aantal vrijwilligers

Effectifs en volontaires

1. *Krijgsmacht* (Rijkswacht uitgezonderd)1. *Forces Armées* (excepté la Gendarmerie)

Reeks — Série	Categorieën. — Catégories	Totaal — Total	N		F (1)	
			Aantal — Nombre	%	Aantal — Nombre	%
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)
	1. <i>Vrijwilligers, niet-kandidaat gegradueerden. — Volontaires, non candidats gradés</i>					
	a) <i>Beroepsvrijwilligers. — Volontaires de carrière</i>					
1	LM. — FT ...	7 182	4 227	58,86	2 955 (59)	41,14
2	LuM. — FAé ...	2 467	1 504	60,96	963	39,04
3	ZM. — FN ...	341	279	81,82	62	18,18
4	MD. — SM ...	504	279	55,36	225	44,64
5	Totaal. — Total ...	10 494	6 289	59,93	4 205 (59)	40,07
	b) <i>Tijdelijke vrijwilligers. — Volontaires temporaires</i>					
6	LM. — FT ...	14 072	6 763	48,06	7 309 (51)	51,94
7	LuM. — FAé ...	3 543	1 943	54,84	1 600 (1)	45,16
8	ZM. — FN ...	1 036	704	67,95	332	32,05
9	MD. — SM ...	440	222	50,45	218 (2)	49,55
10	Totaal. — Total ...	19 091	9 632	50,45	9 459 (54)	49,55
	c) <i>Vrijwilligers, niet-kandidaat gegradueerden (totaal). — Volontaires, non candidats gradés (total).</i>					
11	LM. — FT ...	21 254	10 990	51,71	10 264 (110)	48,29
12	LuM. — FAé ...	6 010	3 447	57,35	2 563 (1)	42,65
13	ZM. — FN ...	1 377	983	71,39	394	28,61
14	MD. — SM ...	944	501	53,07	443 (2)	46,93
15	Totaal. — Total ...	29 585	15 921	53,81	13 664 (113)	46,19
	2. <i>Kandidaat Offr. — Candidats Offr</i>					
16	LM. — FT ...	225	136	60,44	89 (1)	39,56
17	LuM. — FAé ...	87	56	64,37	31	35,63
18	ZM. — FN ...	8	6	75,00	2	25,00
19	MD. — SM ...	19	10	52,63	9	47,37
20	Totaal. — Total ...	339	208	61,36	131 (1)	38,64
	3. <i>Kandidaat OOffr. — Candidats SOffr</i>					
21	LM. — FT ...	942	515	54,67	427	45,33
22	LuM. — FAé ...	490	293	59,80	197	40,20
23	ZM. — FN ...	126	84	66,67	42	33,33
24	MD. — SM ...	28	16	57,14	12	42,86
25	Totaal. — Total ...	1 586	908	57,25	678	42,75
	4. <i>K. Cad Sch. Afdeling voor alle Krijgsmachtdelen. — ER Cad Section Interforces</i>					
26	LM. — FT ...	89	46	51,69	43	48,31
27	LuM. — FAé ...	0	0	0,00	0	0,00
28	ZM. — FN ...	0	0	0,00	0	0,00
29	MD. — SM ...	0	0	0,00	0	0,00
30	Totaal. — Total ...	89	46	51,69	43	48,31
31	Algemeen totaal. — Total général ...	31 599	17 083	54,06	14 516 (114)	45,94

(1) Aantal Duitstaligen bijgerekend in het aantal F en afzonderlijk vermeld tussen ().

(1) Effectif d'expression allemande compris dans le nombre F et mentionné séparément entre ().

BIJLAGE I (vervolg)

ANNEXE I (suite)

2. Rijkswacht

2. Gendarmerie

Reeks — Série	Categorieën. — Catégories	Totaal — Total	N		F (1)	
			Aantal — Nombre	%	Aantal — Nombre	%
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)
1	Kandidaat-onderofficieren. — Candidats sous-officiers ...	585	314	53,68	271 (15)	46,32
	Militairen in dienst bij de Rijkswacht. — Militaires en service à la Gendarmerie ...	134	72	53,73	62	46,27
2	Kandidaat-officieren aangesteld tot brigadier. — Candidats officiers commissionnés brigadiers ...	37	19	51,35	18	48,65

(1) Aantal Duitstaligen bijgerekend in het aantal F en afzonderlijk vermeld tussen ().

(1) Effectif d'expression allemande compris dans le nombre F et mentionné séparément entre ().

Aantal ingelijfde dienstplichtigen

Effectifs en personnel milicien incorporé

Reeks Série	Krijgsmachtdeel Force	Categorieën Categories	Moedertaal. — Langue maternelle					
			Frans. — Français		Nederlands. — Néerlandais		Duits. — Allemand	
			Aantal Nombre	% van (d) % de (d)	Aantal Nombre	% van (d) % de (d)	Aantal Nombre	% van (d) % de (d)
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)	(i)
1	LM. — FT	KRO. — COR	682	298	43,70	384	56,30	—
2		KROO. — CSOR	968	413	42,67	555	57,33	—
3		Niet-KRG. — Non CGR	28 298	10 371	36,65	17 800	62,90	127 (3)
4		Totaal. — Total	29 948	11 082	37,01	18 739	62,57	127
5	LuM. — FAé	KRO. — COR	176	91	51,70	85	48,30	—
6		KROO. — CSOR	370	171	46,22	199	53,78	—
7		Niet-KRG. — Non CGR	4 515	1 839	40,73	2 676	59,27	—
8		Totaal. — Total	5 061	2 101	41,51	2 960	58,49	—
9	ZM. — FN	KRO. — COR	28	9	32,14	19	67,86	—
10		KROO. — CSOR	79	22	27,85	57	72,15	—
11		Niet-KRG. — Non CGR	1 233	460	37,31	773	62,69	—
12		Totaal. — Total	1 340	491	36,64	849	63,36	—
13	MD. — SM	KRO. — COR (1)	501	238	47,50	263	52,50	—
14		KROO. — CSOR (2)	308	126	40,91	182	59,09	—
15		Niet-KRG. — Non CGR	3 226	1 197	37,10	2 029	62,90	—
16		Totaal. — Total	4 035	1 561	38,69	2 474	61,31	—
17	Totaal. — To-	KRO. — COR	1 387	636	45,85	751	54,15	—
18	taux	KROO. — CSOR	1 725	732	42,43	993	57,57	—
19		Niet-KRG. — Non CGR	37 272	13 867	37,21	23 278	62,45	0,34
20		Algemeen totaal. — Total général	40 384	15 235	37,73	25 022	61,96	0,31

(1) Met inbegrip van de aalmoezers, dokters, tandartsen en apothekers.

(2) Met inbegrip van de geestelijken.

(3) Van wie niemand bij de Medische Dienst.

(1) Inclus les aumôniers, médecins, dentistes et pharmaciens.

(2) Inclus les ecclésiastiques.

(3) Dont néant au Service Médical.

BIJLAGE J 2

ANNEXE J 2

Verdeling van de dienstplichtigen naar het aantal te dienen maanden

Répartition des miliciens d'après le nombre de mois à servir

Reeks — Série	Totaal van de miliciens gehouden tot : — Total des miliciens tenus à :	Categorieën — Catégories	Totaal — Total	Moedertaal. — Langue maternelle							
				Frans. — Français		Nederlands. — Néerlandais		Duits. — Allemand			
				Aantal — Nombre	% van (d) — % de (d)	Aantal — Nombre	% van (d) — % de (d)	Aantal — Nombre	% van (d) — % de (d)		
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j)		
21	13 maanden dienst 13 mois de service	KRO. — COR	1 387	636	45,85	751	54,15	—	—		
		KROO. — CSOR	—	—	—	—	—	—	—		
		Niet-KRG. — Non CGR	—	—	—	—	—	—	—		
		Totaal. — Total	1 387	636	45,85	751	54,15	—	—		
22	10 maanden dienst 10 mois de service	KRO. — COR	—	—	—	—	—	—	—		
		KROO. — CSOR	666	293	43,99	373	56,01	—	—		
		Niet-KRG. — Non CGR	18 834	7 327	38,90	11 380	60,42	127	0,68		
		Totaal. — Total	19 500	7 620	39,08	11 753	60,27	127	0,65		
23	8 maanden dienst 8 mois de service	KRO. — COR	—	—	—	—	—	—	—		
		KROO. — CSOR	1 059	439	41,45	620	58,55	—	—		
		Niet-KRG. — Non CGR	18 438	6 540	35,47	11 898	64,53	—	—		
		Totaal. — Total	19 497	6 979	35,80	12 518	64,20	—	—		
Algemeen totaal. — Total général			40 384	15 235	37,73	25 022	61,96	127	0,31		

BIJLAGE K

**Toestand van het burgerpersoneel in dienst bij de Krijgsmacht
(buiten Brussel-Hoofdstad)**

a) Globale toestand

ANNEXE K

**Situation du personnel civil en service dans les Forces Armées
(en dehors de Bruxelles-Capitale)**

a) Situation globale

	Administratief personeel Personnel administratif		Meesters-, vak- en dienstpersoneel Personnel de maîtrise, de métier et de service		Totaal Total	
	N	F	N	F	N	F
Niveau 1	22	13	—	—	22	13
Niveau 2	265	192	78	40	343	232
Niveau 3	588	294	554	585	1 142	879
Niveau 4	89	46	236	142	325	188
Totaal. — Total	964	545	868	767	1 832	1 312

BIJLAGE K (vervolg)

b) *Per Krijgsmachtdeel*

ANNEXE K (suite)

b) *Par Force*

		Landmacht — Force terrestre		Alle Krijgsmachtdelen — Interforces		Luchtmacht — Force aérienne		Zeemacht — Force navale		Dir. Medische dienst van de Krijgsmacht — Dir. Interforce Serv. médical		Totaal — Total	
		N	F	N	F	N	F	N	F	N	F	N	F
Niv. 1	Admin. pers. — Pers. admin.	6	6	12	7	—	—	4	—	—	—	22	13
	Meesters- en vakpersoneel. — Pers. de maîtrise et de métier	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Niv. 2	Admin. pers. — Pers. admin.	60	50	135	113	8	3	16	1	46	25	265	192
	Meesters- en vakpersoneel. — Pers. de maîtrise et de métier	70	31	5	7	1	—	2	—	—	2	78	40
Niv. 3	Admin. pers. — Pers. admin.	251	124	158	130	81	12	64	3	34	25	588	294
	Meesters- en vakpersoneel. — Pers. de maîtrise et de métier	453	547	52	29	17	1	30	—	2	8	554	585
Niv. 4	Admin. pers. — Pers. admin.	40	17	34	27	12	—	1	—	2	2	89	46
	Meesters- en vakpersoneel. — Pers. de maîtrise et de métier	125	106	35	10	23	5	23	—	30	21	236	142
	Totaal. — Total	1 005	881	431	323	142	21	140	4	114	83	1 832	1 312

Verzameltabel van de getalsterkte op 1 januari 1981

Tableau récapitulatif des effectifs au 1^{er} janvier 19811. *Krijgsmacht* (Rijkswacht uitgezonderd)1. *Forces Armées* (excepté la Gendarmerie)

Reeks — Série	Graden — Grades	Aantallen — Nombres					% van het totaal — % du total			
		N	NF	F	FN	D	Totaal — Total	N	F	D
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j)	(k)
1	Opferofficieren. — Officiers généraux	0	20	7	14	—	41	48,78	51,22	—
2	Hoofdofficieren. — Officiers supérieurs	480	444	516	223	—	1 663	55,56	44,44	—
3	Lagere officieren. — Officiers subalternes	2 715	249	1 853	132	—	4 949	59,89	40,11	—
4	Onderofficieren. — Sous-officiers	14 120	452	9 366	191	—	24 129	60,39	39,61	—
5	Vrijwilligers. — Volontaires	17 082	1	14 514	2	—	31 599	54,06	45,94	—
6	KRO. — COR	703	0	576	0	0	1 279	54,96	45,04	0,00
7	KROO. — CSOR	825	0	590	0	11	1 426	57,85	41,38	0,77
8	Niet-KRG. — Non CGR	17 802	0	10 269	0	112	28 183	63,16	36,44	0,40
9	Totaal dienstplichtigen. — Total miliciens	19 330	0	11 435	0	123	30 888	62,58	37,02	0,40
10	Burgerpersoneel. — Personnel civil (niveau 1)	24	—	15	—	—	39	61,54	38,46	—
11	Idem (niveau 2)	433	—	285	—	—	718	60,31	39,69	—
12	Idem (niveau 3)	1 219	—	914	—	—	2 133	57,15	42,85	—
13	Idem (niveau 4)	362	—	208	—	—	570	63,51	36,49	—

BIJLAGE L (vervolg)

2. Rijkswacht

ANNEXE L (suite)

2. Gendarmerie

Reeks — Série	Graden — Grades	Aantallen — Nombres					% van het totaal — % du total			
		N	NF	F	FN	D	Totaal — Total	N	F	D
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j)	(k)
1	Opferofficieren. — Officiers généraux	—	2	—	2	—	4	50,00	50,00	—
2	Hoofdofficieren. — Officiers supérieurs	28	39	37	15	—	119	56,30	43,70	—
3	Lagere officieren. — Officiers subalternes	183	30	171	13	—	397	53,65	46,35	—
4	Onderofficieren. — Sous-officiers	7 166	435	6 206	204	190	14 201	53,52	45,14	1,34
5	Kandidaat-officieren aangesteld tot onderofficier. — Candi- dats officiers commissionnés sous-officiers	40	—	35	—	—	75	53,33	46,67	—
6	Kandidaat-keuronderofficieren aangesteld tot lager onderoffi- cier. — Candidats sous-officiers d'élite commissionnés sous- officiers	15	—	5	1	—	21	71,43	28,57	—
7	Kandidaat-onderofficieren. — Candidats sous-officiers	314	—	253	3	15	585	53,68	43,76	2,56
8	Kandidaat-officieren aangesteld tot brigadier. — Candidats officiers commissionnés brigadiers	19	—	18	—	—	37	51,35	48,65	—

BIJLAGE M

ANNEXE M

Militairen in mobiliteit

Militaires en mobilité

1. *Krijgsmacht* (Rijkswacht uitgezonderd)1. *Forces Armées* (excepté la Gendarmerie)

Reeks Série	Krijgsmachtdeel Force	Hogere officieren Officiers supérieurs			Lagere officieren Officiers subalternes			Onderofficieren Sous-officiers			Vrijwilligers, korporaals en soldaten Volontaires, caporaux et soldats		
		Totaal Total	N	F	Totaal Total	N	F	Totaal Total	N	F	Totaal Total	N	F
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j)	(k)	(l)	(m)	(n)
1	LM. — FT	—	—	—	7	5	2	29	20	9	5	4	1
2	LuM. — FAé	—	—	—	3	2	1	9	4	5	4	3	1
3	ZM. — FN	—	—	—	1	—	1	1	1	—	—	—	—
4	MD. — SM	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—
5	Totaal. — Total (1)	—	—	—	12	7	5	39	25	14	9	7	2

(1) In totaal 60, hetzij 39 N en 21 F (65,00 % N en 35,00 % F).

(1) Au total 60, soit 39 N et 21 F (65,00 % N et 35,00 % F).

2. *Rijkswacht*2. *Gendarmerie*

Série Reeks		Hogere officieren Officiers supérieurs			Lagere officieren Officiers subalternes			Onderofficieren Sous-officiers			Vrijwilligers, korporaals en soldaten Volontaires, caporaux et soldats		
		Totaal Total	N	F	Totaal Total	N	F	Totaal Total	N	F	Totaal Total	N	F
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j)	(k)	(l)	(m)	(n)
	Rijkswacht. — Gendarmerie ...	—	—	—	—	—	—	3	1 (1)	2 (2)	—	—	—

(1) Hetzij 33,33 %.
(2) Hetzij 66,67 %.(1) Soit 33,33 %.
(2) Soit 66,67 %.

BIJLAGE N

Hoger militair onderwijs

1. KHID

Aangewezen kandidaten. — Candidats désignés

Totaal — Total	N	F	% N	% F
20	14	6	70	30

ANNEXE N

Enseignement militaire supérieur

1. IRSD

Opmerking: De cursus LuM aan het KHID wordt beurtelings in het Nederlands en in het Frans gegeven. In 1980 werden de Nederlandstalige kandidaten gerecruteerd.

Remarque: Le cours FAé à l'IRSD est donné alternativement en néerlandais et en français. En 1980 les candidats néerlandophones ont été recrutés.

2. School voor militaire administrateurs

2. Ecole des Administrateurs militaires

Aantal kandidaten — Nombre de candidats		Aantal geslaagden. — Nombre de réussites					
N	F	N	F	% N	% F	% van (a) % de (a)	% van (b) % de (b)
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)
16	11	9	6	60	40	56,25	54,55

BIJLAGE O

Examens over de grondige kennis
van de tweede taal (1)

1. Krijgsmacht (Rijkswacht uitgezonderd)

<i>Examens in het Frans</i>	
Kandidaten	17
Geslaagden	14
Niet-geslaagden	3
<i>Examens in het Nederlands</i>	
Kandidaten	8
Geslaagden	4
Niet-geslaagden	4

2. Rijkswacht

<i>Examens in het Nederlands</i>	
Kandidaten	3
Geslaagden	3
Niet-geslaagden	—
<i>Examens in het Frans</i>	
Kandidaten	3
Geslaagden	3
Niet-geslaagden	—

ANNEXE O

Epreuves sur la connaissance approfondie
de la deuxième langue (1)

1. Forces armées (Gendarmerie exceptée)

<i>Epreuves en français</i>	
Candidats	17
Réussites	14
Echecs	3
<i>Epreuves en néerlandais</i>	
Candidats	8
Réussites	4
Echecs	4

2. Gendarmerie

<i>Epreuves en néerlandais</i>	
Candidats	3
Réussites	3
Echecs	—
<i>Epreuves en français</i>	
Candidats	3
Réussites	3
Echecs	—

(1) Het betreft de examenssessie die in december 1979 begon en in januari 1980 eindigde.

(1) Il s'agit de la session qui a débuté en décembre 1979 et qui s'est terminée en janvier 1980.

Taalexamens voor kandidaat-majors

Epreuves linguistiques pour candidats majors

Officiers van het actief kader

Officiers du cadre actif

1. Krijgsmacht (Rijkswacht uitgezonderd)

1. Forces armées (Gendarmerie exceptée)

Reeks — Série	Krijgsmachtdeel — Force	Examens Nederlands — Epreuves en langue néerlandaise					Examens Frans — Epreuves en langue française				
		Kandidaten — Candidats	Geslaagden. — Réussites			Niet- geslaagden — Echecs	Kandidaten — Candidats	Geslaagden. — Réussites			Niet- geslaagden — Echecs
			Eerste deelneming — Premier essai	Tweede deelneming — Deuxième essai	Totaal — Total			Eerste deelneming — Premier essai	Tweede deelneming — Deuxième essai	Totaal — Total	
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j)	(k)	(l)
	Landmacht. — Force terrestre	20	18	1	19	1	20	19	1	20	—
2	Luchtmacht. — Force aérienne	13	7	2	9	4	20	18	1	19	1
3	Zeemacht. — Force navale	—	—	—	—	—	4	4	—	4	—
4	Medische Dienst. — Service médical	8	7	—	7	1	5	5	—	5	—
5	Totaal. — Total	41	32	3	35	6	49	46	2	48	1

2. Rijkswacht

2. Gendarmerie

Reeks — Série	Krijgsmacht — Forces	Examens Nederlands — Epreuves en néerlandais				Examens Frans — Epreuves en français			
		Kandidaten — Candidats	Geslaagden — Réussites	Eerste maal niet geslaagd — Premier échec	Tweede maal niet geslaagd — Deuxième échec	Kandidaten — Candidats	Geslaagden — Réussites	Eerste maal niet geslaagd — Premier échec	Tweede maal niet geslaagd — Deuxième échec
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j)
1	Gd	7	7	—	—	8	8	3	—

BIJLAGE Q

ANNEXE Q

Taalexamens voor kandidaat-majors

Epreuves linguistiques pour candidats majors

Officiers van het reservekader

Officiers du cadre de réserve

1. *Krijgsmacht* (Rijkswacht uitgezonderd)1. *Forces armées* (Gendarmerie exceptée)

Reeks — Série	Krijgsmachtdeel — Force	Examens Nederlands — Epreuves en langue néerlandaise						Examens Frans — Epreuves en langue française					
		Kandidaten — Candidats	Geslaagden. — Réussites			Niet- geslaagden — Echecs	Kandidaten — Candidats	Geslaagden. — Réussites			Niet- geslaagden — Echecs		
			Eerste deelneming — Premier essai	Tweede deelneming — Deuxième essai	Totaal — Total			Eerste deelneming — Premier essai	Tweede deelneming — Deuxième essai	Totaal — Total			
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j)	(k)	(l)		
1	Landmacht. — Force terrestre	65	49	1	50	15	93	81	6	87	6		
2	Luchtmacht. — Force aérienne	20	16	3	19	1	10	8	1	9	1		
3	Zeemacht. — Force navale	14	11	—	11	3	20	16	2	18	2		
4	Medische dienst. — Service médical	36	29	1	30	6	57	45	3	48	9		
5	Totaal. — Total	135	105	5	110	25	180	150	12	162	18		

Taalexamens voor kandidaat-onderluitnants van het actief kader

Epreuves linguistiques pour candidats sous-lieutenants de carrière

1. *Krijgsmacht* (Rijkswacht uitgezonderd)1. *Forces Armées* (Gendarmerie exceptée)

Reeks — Série	Krijgsmachtdeel — Force	Examens Nederlands — Epreuves en langue néerlandaise					Examens Frans — Epreuves en langue française				
		Kandidaten — Candidats	Geslaagden. — Réussites			Niet- geslaagden — Echecs	Kandidaten — Candidats	Geslaagden. — Réussites			Niet- geslaagden — Echecs
			Eerste deelneming — Premier essai	Tweede deelneming — Deuxième essai	Totaal — Total			Eerste deelneming — Premier essai	Tweede deelneming — Deuxième essai	Totaal — Total	
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j)	(k)	(l)
1	LM. — FT	43	36	6	42	1	65	62	2	64	1
2	LuM. — FAé	17	11	2	13	4	28	23	2	25	3
3	ZM. — FN	4	4	—	4	—	4	4	—	4	—
4	MD. — SM	2	1	—	1	1	14	8	3	11	3
5	Totaal. — Total	66	52	8	60	6	111	97	7	104	7

2. *Rijkswacht*2. *Gendarmerie*

Reeks — Série	Krijgsmachtdeel — Force	Examens Nederlands — Epreuves en néerlandais					Examens Frans — Epreuves en français			
		Kandidaten — Candidats	Geslaagden — Réussites	Eerste maal niet geslaagd — Premier échec	Tweede maal niet geslaagd — Deuxième échec		Kandidaten — Candidats	Geslaagden — Réussites	Eerste maal niet geslaagd — Premier échec	Tweede maal niet geslaagd — Deuxième échec
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j)	(k)
1	Gd (1)	26	22	7	4	25	25	1	—	—

(1) Deze examens hebben in de KMS plaats gehad.

(1) Ces examens ont eu lieu à l'ERM.

BIJLAGE S

Aantal eenheden en verloop
in de aanwijzing voor het commando van de eenheden

1. *Krijgsmacht* (Rijkswacht uitgezonderd)

Nombre d'unités et évolution
dans les affectations de commandement des unités

1. *Forces Armées* (excepté la Gendarmerie)

Reeks — Série	Echelon	Eentalige eenheden — Unités unilingues				Eenheden met gemengd taalstelsel — Unités mixtes
		Aantal — Nombre		Onder bevel van een officier met grondige kennis van de taal van de eenheid (art. 2) — Commandées par un officier ayant la connaissance approfondie de la langue de l'unité (art. 2) N F		
		N	F			
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)
	a) <i>Brigades en groeperingen. — Brigades et groupements</i>					
1	LM, met inbegrip van het Regt Para Cdo. — FT, in-	2	1	2	1	6
	clus le Rég't Para-Cdo	—	—	—	—	1
2	LuM. — FAé	—	—	—	—	3
3	ZM. — FN	—	—	—	—	—
4	Totaal. — Total	2	1	2	1	10
	b) <i>Korpsen. — Corps (a)</i>					
5	LM. — FT	27 (111)	18 (80)(b)	27 (111)	18 (80)(b)	11 (12)
6	LuM. — FAé	3 (23)	2 (19)	3 (22)	2 (19)	13 (59)
7	ZM. — FN	— (12)	— (11)	— (12)	— (11)	9 (23)
8	MD. — SM	2	1	2	1	4
9	Totaal. — Total	32 (146)	21 (110)	32 (145)	21 (110)	37 (94)
	c) <i>Onafhankelijke eenheden. — Unités indépendantes (a)</i>					
10	LM. — FT	16	14	16	14	14
11	LuM. — FAé	—	—	—	—	3
12	ZM. — FN	—	—	—	—	—
13	MD. — SM	1	1	1	1	4
14	Totaal. — Total	17	15	17	15	21

Opmerkingen :

(a) Met eenheden worden compagnies, eskadrons, batterijen, smaldelen en zeeschepen bedoeld waarin manschappen opgeleid, bevolen en geadministreerd worden naar de betekenis van de artikelen 19, 22 en 24. Hetzelfde geldt voor het begrip korps dat bataljons en wings omvat.

De getallen tussen haakjes geven het aantal eenheden aan die deel uitmaken van een korps.

(b) Een compagnie van het 3 Ch A is Duitstalig en wordt bevolen door een officier met de grondige kennis van het Duits.

Remarques :

(a) Sous l'appellation d'unité, on entend les compagnies, escadrons, batteries, escadrilles et navires dans lesquels des hommes sont instruits, commandés et administrés tels que décrit aux articles 19, 22 et 24. La même remarque s'applique à la notion corps qui comprend les bataillons et wings.

Les chiffres entre parenthèses indiquent le nombre d'unités qui font partie d'un corps.

(b) Une compagnie du 3 Ch A est de régime linguistique allemand et est commandée par un officier ayant la connaissance approfondie de la langue allemande.

2. *Rijkswacht*2. *Gendarmerie*

(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)
1	District	27	24	27	24	1
2	Eskadron. — Escadron	11	11	11	8 (1)	2
3	Groep. — Groupe	7	7	7	6 (2)	1
4	Gebied. — Région	2	2	2	2	1

(1) Het bevelhebberschap van de volgende groeperingen staat voor het ogenblik open : 4 Mob Gp Esk Recce, 4 Mob Gp Esk Instr, 3 Mob Gp Esk Recce.

(2) De Ter Gp Prov Luik heeft voor het ogenblik geen bevelhebber.

(1) Pour le moment, il n'y a pas de commandant pour les emplois suivants : 4 Gp Mob Esc Recce, 4 Gp Mob Esc Instr, 3 Gp Mob Esc Recce.

(2) Le Gp Ter Prov Liège n'a, actuellement, pas de commandant.

BIJLAGE T 1

Onderwijzend personeel
van de scholen voor alle krijgsmacht delen
(met uitsluiting van burgerleraars)

ANNEXE T 1

Corps enseignant des Ecoles Interforces
(professeurs civils exclus)

Reeks Série	Scholen — Ecoles	Onderwijzend personeel van de Nederlandstalige afdeling — Corps enseignant dans la division néerlandaise				Onderwijzend personeel van de Franstalige afdeling — Corps enseignant dans la division française			
		Totaal Total	N en NF N et NF	FN	F (1)	Totaal Total	F en FN F et FN	NF	N (1)
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j)
1	Koninklijke Militaire School. — Ecole Royale Militaire	28	21	5	2	29	10	15	4
2	Koninklijk Hoger Instituut voor Defensie. — Institut Royal Supérieur de Défense	30	19	8	3	28	14	10	4
3	School Militaire Administrateurs. — Ecole des Administrateurs Militaires	24	23	1	0	23	9	14	0
4	Koninklijke Cadettenschool. — Ecole Royale des Cadets	2	2	—	—	1	—	1	—
5	Centrum voor Militaire Psycho-sociologie. — Centre de Psycho-sociologie Militaire	5	5	—	—	4	3	1	—
6	Totaal. — Totaux	89	70	14	5	85	36	41	8
7	%	100	78,65	15,73	5,62	100	42,35	48,24	9,41
8	% op 13 (zie reeks 6, kolommen (f) en (j)). — % de 13 (voir série 6, colonnes (f) et (j)) ...				38,46				61,54

(1) Voldoen niet aan de artikelen 11 en 15 van de wet.

(1) Ne satisfont pas aux articles 11 et 15 de la loi.

BIJLAGE T 2

ANNEXE T 2

Onderwijzend personeel van de scholen van de Landmacht
(met uitsluiting van de burgerleraars)

Corps enseignant des écoles de la Force terrestre
(professeurs civils exclus)

Reeks Série	Scholen Ecoles	Onderwijzend personeel van de Nederlandstalige afdeling — Corps enseignant dans la division néerlandaise				Onderwijzend personeel van de Franstalige afdeling — Corps enseignant dans la division française			
		Totaal Total	N	FN	F (1)	Totaal Total	F	NF	N (1)
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j)
1	ISch. — EI	16	13	3	—	13	12	1	—
2	Sch Cie Para Cdo. — Cie EPara Cdo	12	12	—	—	13	12	1	—
3	Ps Sch. — ETBl	10	8	2	—	9	8	1	—
4	Gp LEOPARD	11	11	—	—	6	6	—	—
5	VA Sch. — EAC	13	13	—	—	7	7	—	—
6	AA Sch. — EAA	17	16	1	—	14	6	4	4
7	Log Det Instr en SP AA. — Det Log Instr et SP AA	4	4	—	—	2	—	2	—
8	Sch LtAvn. — ELTAvn	4	4	—	—	2	2	—	—
9	CNBC LM. — CNBC FT	2	2	—	—	2	2	—	—
10	GN Sch. — EGn	10	8	2	—	8	7	1	—
11	CTrE	18	17	1	—	4	4	—	—
12	LogC LM. — CLog FT	21	15	1	5	20	9	3	8
13	LogSch Mat. — ELog Mat	5	5	—	—	9	8	1	—
14	1 ESO	—	—	—	—	16	16	—	—
15	2 SOO	10	10	—	—	—	—	—	—
16	KMILO. — IRMEP	5	4	—	1	5	2	—	3
17	CAdm Dst. — CSv Adm	3	3	—	—	2	2	—	—
18	Totaal. — Total	161	145	10	6	132	103	14	15
19	%	100	90,06	6,21	3,73	100	78,03	10,61	11,36
20	% van 21. — % de 21 (2)	—	—	—	28,57	—	—	—	71,43

(1) Voldoen niet aan de artikelen 11 en 15 van de wet.
(2) Zie reeks 18 kolommen f en j.

(1) Non en règle suivant les articles 11 et 15 de la loi.
(2) Voir série 18 colonnes f et j.

BIJLAGE T 3

ANNEXE T 3

Onderwijzend personeel van de scholen LuM, ZM en MD
(met uitsluiting van burgerleraars)

Corps enseignant des écoles FAé, FN et SM
(professeurs civils exclus)

Reeks Série	Scholen Ecoles	Onderwijzend personeel van de Nederlandstalige afdeling — Corps enseignant dans la division néerlandaise				Onderwijzend personeel van de Franstalige afdeling — Corps enseignant dans la division française			
		Totaal Total	N	FN	F (1)	Totaal Total	F	NF	N (1)
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(g)	(h)	(i)	(j)
	<i>Luchtmacht. — Force aérienne</i>								
1	Tech S. — E Tech	3	3	—	—	2	2	—	—
2	EVS. — EPE	14	14	—	—	13	13	—	—
3	CMV. — CFM	5	5	—	—	4	4	—	—
4	Verv C. — C Perf	36	32	3	1	38	22	6	10
	<i>Zeemacht. — Force navale</i>								
5	Divisie Eerste Opleiding. — La Division Instruction Primaire	12	12	—	—	8	8	—	—
6	Nautische School. — L'Ecole Nautique ...	16	16	—	—	7	7	—	—
7	School Specialiteiten Dek. — L'Ecole Spé- cialités Pont	19	19	—	—	16	16	—	—
8	Technische School. — L'Ecole Technique ...	15	15	—	—	10	10	—	—
9	SKOO ZM. — ECSO FN	7	7	—	—	6	6	—	—
10	Belgisch - Nederlandse Mijnenbestrijdings- school. — L'Ecole belgo-néerlandaise de la Guerre des Mines	5	5	—	—	2	2	—	—
	<i>Medische Dienst. — Service Médical</i>								
11	KSMD. — ERSM	20	20	—	—	17	17	—	—
12	Totaal. — Total	152	148	3	1	123	107	6	10
13	%	100	97,37	1,97	0,66	100	86,99	4,88	8,13
14	% van 11. — % de 11 (2)	—	—	—	9,09	—	—	—	90,91

(1) Voldoen niet aan de artikelen 11 en 15 van de wet.
(2) Zie reeks 12 (kolommen f en j).

(1) Non en règle suivant articles 11 et 15 de la loi.
(2) Voir série 12 (colonnes f et j).

BIJLAGE U

Onderwijzend personeel van de scholen
Burgerprofessoren

BIJLAGE U 1

Onderwijzend personeel van de scholen
voor alle Krijgsmachtdelen

	F	N
K Kad Sch	11	31
KMS	19	24
Mil Adm Sch	13	12
Totaal	43	67

BIJLAGE U 2

Onderwijzend personeel van de scholen Landmacht
GEEN

BIJLAGE U 3

Onderwijzend personeel van de scholen Zeemacht,
Luchtmacht en Medische Dienst

	F	N
LuM — Tech S	20	21

BIJLAGE U 4

Onderwijzend personeel
van de scholen van de Rijkswacht
GEEN

ANNEXE U

Corps enseignant des écoles
Professeurs civils

ANNEXE U 1

Corps enseignant
des Ecoles Interforces

	F	N
ER Cad	11	31
ERM	19	24
E Adm Mil	13	12
Total	43	67

ANNEXE U 2

Corps enseignant des écoles Forces terrestre
NEANT

ANNEXE U 3

Corps enseignant des écoles Force navale,
Force aérienne et Service médical

	F	N
FAé — E Tech	20	21

ANNEXE U 4

Corps enseignant
des écoles de Gendarmerie
NEANT

BIJLAGE V

Militairen en burgerpersoneel
in dienst bij de militaire diensten en instellingen
van Brussel-Hoofdstad

(Art. 25; wet van 30 juli 1938)

1. Militairen

Officieren van het actief kader

ANNEXE V

Militaires et personnel civil
dans les services et établissements militaires
de Bruxelles-Capitale

(art. 25; loi du 30 juillet 1938)

1. Militaires

Officiers du cadre actif

Reeks — Série	Graad — Grade	Talenkennis. — Connaissance des langues			
		N	NF	F	FN
(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)
a	Opferofficieren. — Officiers généraux	—	1	—	2
b	Hoofdofficieren. — Officiers supérieurs	34	22	44	13
c	Lagere officieren. — Officiers subalternes	96	9	76	10
d	Totaal. — Total	130	32	120	25

Onderofficieren van het actief kader

a) Wezenlijke kennis van het Nederlands	611
b) Wezenlijke kennis van het Frans	530

Vrijwilligers, korporaals en soldaten

a) Moedertaal Nederlands	413
b) Moedertaal Frans	485

Dienstplichtigen van alle rangen

a) Moedertaal Nederlands	593
b) Moedertaal Frans	453

2. Burgerpersoneel

Sous-officiers du cadre actif

a) Connaissance effective du néerlandais	611
b) Connaissance effective du français	530

Volontaires; caporaux et soldats

a) Néerlandais, langue maternelle	413
b) Français, langue maternelle	485

Miliciens de tout grade

a) Néerlandais, langue maternelle	593
b) Français, langue maternelle	453

2. Personnel civil

	Landmacht — Force terrestre		Alle Krijgs- machtdelen — Interforces		Luchtmacht — Force aérienne		Zeemacht — Force navale		Medische dienst — Service médical		Totaal — Total	
	N	F	N	F	N	F	N	F	N	F	N	F
Niveau 1	—	—	2	2	—	—	—	—	—	—	2	2
Niveau 2	—	1	44	18	3	3	—	—	43	31	90	53
Niveau 3	10	8	28	9	18	10	—	—	21	8	77	35
Niveau 4	4	5	7	4	6	3	—	—	20	8	37	20
Totaal. — Total	14	14	81	33	27	16	—	—	84	47	206	110